



佐科威出席亞歐峰會 推動達到世衛接種疫苗指標

(雅加达讯)佐科威总统邀请亚欧国家领导人共同应对尚未结束的冠病大流行。总统表示，目前已注射了超过76亿剂疫苗，但疫苗供应缺口仍然很大。

总统上周五(26日)在西爪哇省茂物总统行宫虚拟出席第13届亚欧会议(ASEM)峰会时发表讲话说：“64.99%的富裕国家人口至少接种了一剂疫苗，而贫穷国家只有6.48%。”

佐科威总统表示，世卫组织(WHO)的疫苗接种目标仍难以实现。预计到2021年底，将有近80个国家无法达到40%人口的疫苗接种目标。

总统说，实际上，与此同时，G7集团的国家有超过1亿剂疫苗未使用和过期。

佐科威解释说：“在这次会议上，我请大家改变这种状况。WHO的疫苗

接种目标必须由所有国家实现。为此，必须鼓励剂量共用，增加疫苗生产，提高疫苗接受国的吸收能力。”

同时，佐科威总统邀请亚欧领导人在长期继续加强全球卫生治理和架构。这也将是印尼在G-20集团主席国的主要议程之一。

总统称：“在这方面，世卫组织必须得到加强。大流行病条约必须得到所有国家的支持，需要为发展中国家建立卫生筹资机制。”

同时，关于加快经济复苏，佐科威总统表示，主要有两件事需要亚欧领导人密切合作，即能源转型和数码化转型。

总统继续说，必须继续鼓励向新能源和可再生能源过渡，但也需要将其置于实现可持续发展目标的背景下。

总统强调说：“投资和技术转让是关键字。”

此外，包容性也被认为是非常重要的，这样福利差距不会扩大，没有人掉队。如果改进数码访问，就可以实现包容性。



佐科威总统面对视频发言。

他表示：“数码经济是我们经济的未来。让我们共同努力，以便我们能够共同恢复并恢复得更强大。”

关注阿富汗的人道主义局势

在这次会议上，佐科威总统还强调了阿富汗的人道主义局势由于尚未实现的包容性政府而不断恶化。

佐科威总统表示：“目前，包容性治理尚未实现。人道主义局势正在恶化。大约2300万阿富汗人受到粮食危机的威胁。人道主义援助是当务之急。我们致力于提供援助，包括能力援助。”

除了人道主义问题，还有两个问题令印尼感到关切。第一，妇女赋权问题。佐科威总统提醒，尊重妇女权利是塔利班的承诺之一。

在这方面，印尼希望通过印尼-阿富汗妇女团结网路为实现这一承诺做出贡献，该网路将

用于在未来增强妇女权能方面的合作。

他表示：“我们也准备为阿富汗妇女提供教育奖学金。我们将继续努力，通过与各方合作，赋予阿富汗妇女权力。”

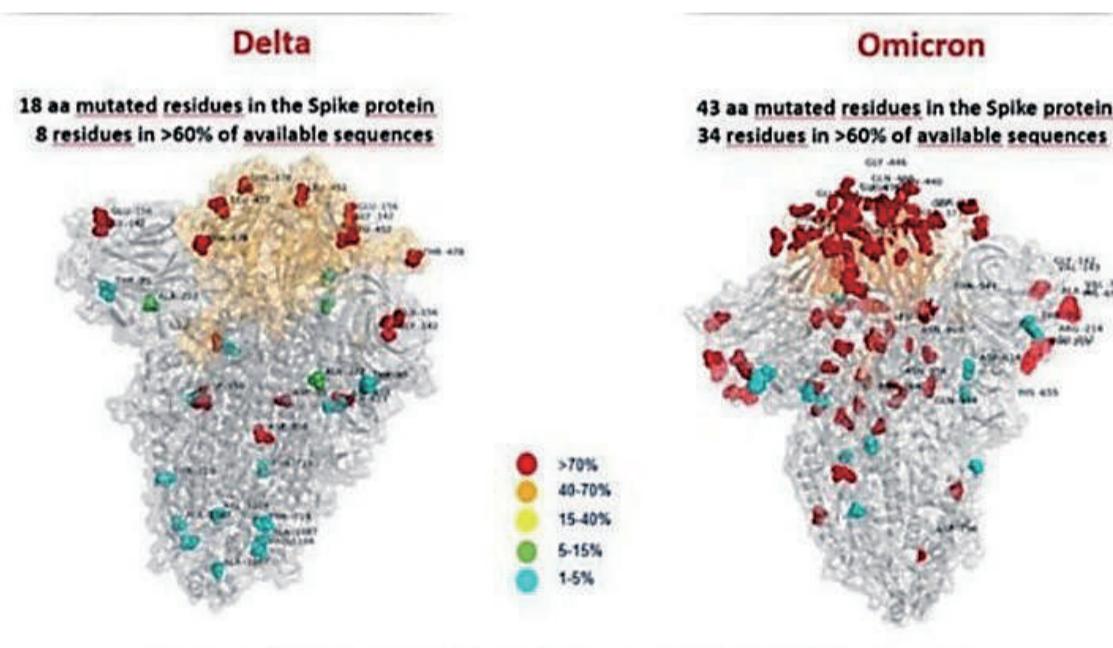
二是伊斯兰教长老之间的合作。佐科威总统充分理解伊斯兰教长老在社会中的重要作用。2018年，印尼充当阿富汗-巴基斯坦-印尼伊斯兰教长老三边会议的东道主，以支持和平进程。

他说：“尽管阿富汗的情况有所不同，但伊斯兰教长老仍然发挥著重要作用。我们准备促进伊斯兰长来之间的对话，包括阿富汗伊斯兰长老在内。”

陪同总统出席活动的还有外交部长列特诺·马尔苏迪、内阁秘书帕拉摩诺·阿依和外交部美欧总局局长伊格德·努拉·斯瓦查亚(I Gede Ngurah Swajaya)。(ALW)



佐科威总统在茂物总统行宫，虚拟出席第13届亚欧会议峰会。



图片显示，Omicron (右) 的突变比Delta多。

(罗马讯)意大利罗马儿童医院科研团队当地时间周六，发布新冠肺炎变种病毒Omicron的全球首张图片。

综合央视新闻客户端和香港东网报导，与印度变种病毒Delta相比，Omicron拥有更多的刺突蛋白突变。

根据图片，红色显示突变热点、橙色代表变异性高、黄色是中等变异性、绿色代表变异性低、浅蓝色是极低、灰色是没有变化的区域，可见Omicron

意大利發佈

全球首張Omicron圖片

的突变显著比Delta多。这些变异多样化，且大部分位于与人体细胞相互作用的区域。

研究人员表示，新冠肺炎病毒通过变异进一步适应人体，但并不一定意味着变得更加危险。

南非于本月24日首次通报世界卫生组织(WHO)发现Omicron，而首个感染样本在本月9日采集。世卫指Omicron有大量突变，其中一些令人担忧，初步研究表明与其他需要关注

的变种毒株相比，Omicron导致人体再次感染病毒的风险增加，南非几乎各省感染Omicron的病例都在增加。(东方网)

冠病疫情數據

(截至11月28日)

新增确诊： 264 例
累计确诊： 4255936 例
累计治愈： 4103914 例
累计死亡： 143808 例

PERLINDUNGAN ANTI BACTERIAL 99%

www.bagusdn.com 关注我们: [bagus.idn](#)
Tersedia di Supermarket & Minimarket terdekat anda

Bagus™ FRESH 99

抗擊 LAWAN 新冠肺炎 COVID -19

SABUN CUCI TANGAN ANTI BACTERIAL 99%

官方电商合作平台：
[Shopee](#) [tokopedia](#) [JD.ID](#)

印尼醫協提醒警惕防備冠病奧米克戎毒株進入



印尼医生协会冠病特别工作组主席祖拜利·汝尔班。

(雅加达讯) 印尼医生协会 (PB IDI) 冠病特别工作组主席祖拜利·汝尔班 (Zubairi Djoerban) 提醒政府和国人，不要低估一种名为奥米克戎 (Omicron) 的新型冠状病毒变体毒株的威胁风险。

祖拜利要求我国在应对南非首次发现的冠病病毒变种的威胁时不要傲慢，尤其是在国内冠病感染趋势继续显著下降的情况下。

新病毒叫B.1.1.529，世界卫生组织 (WHO) 列为“需要关注的”变体，并与其它变体一样，用第十五个希腊字母将其命名为“奥米克戎 (Omicron) 毒株。世卫组织还宣布这一新的冠病病毒变种“值得关切”。

目前确诊病例大多集中在南非的一个省。世卫组织专家上周五 (11月26日) 与南非官员会面，以评估该国不断变化的局势。一些专家称最新变异毒株

是迄今为止“最糟糕的变异毒株”，最令人担忧的一个险恶之处是它似乎与原始新冠病毒差别很大，而这意味着针对已知病毒和变异株研制的疫苗、药物的效果可能受影响。

冠病病毒迄今为止最新、突变最严重的变异毒株在南非扩散，引发全球关注，英国当局将它定为正在调查的变异株，多国政府迅速采取限制旅行等防疫措施，各地主要股市闻讯一度大跌。

据他介绍，我国冠病病例激增的威胁将永远存在。上周，佐科威总统在内阁局部会议上也做出了回应。他希望相关单位作速采取应对策略。

祖拜利上周六 (27日) 晚上通过其个人推特帐户@ProfesorZubairi的推文说：“让我们不要在应对 Omicron 的威胁得意忘形。还记得西方媒体的评估吗？

我的处理方式是最糟糕的，

要再过10年才能恢复正常。这是彭博社 (Bloomberg) 所说的。然后，我们很快崛起并作出证明。现在呢？我们的情况足够好，并远比该媒体的来源国更好。所以就是这样，不要自满。”

祖拜利要求政府开始采取缓解措施，以便这种被世界卫生组织归类为关注的变种 (VoC) 的新型冠状病毒株不会进入并在我国传播。

祖拜利说，其中一个方法是限制进出某些国家的航班。

据悉，我国目前只开通了19个国家的航班，分别是沙特阿拉伯、阿联酋、

纽西兰、科威特、巴林、卡塔尔、中国、印度、日本、韩国、列支敦士登、意大利、法国、葡萄牙、西班牙、瑞典、波兰、匈牙利和挪威。

祖拜利续称：“奥米克戎毒株最初是从11月9日采集的标本中发现的。环绕在世界各地将近一个月。各个国家立即限制飞行。我国也应该采取缓解措施，包括考虑限制进出某些国家的航班。”

此外，祖拜利还要求我国政府保持警惕，并从目前在许多欧洲国家发生的冠病激增中学到很多东西。

他解释说，何况我国即将进入圣诞节和2022年新年长假，根据过去的经验，这导致了冠病病例的激增。

他还建议我国保持较低确诊率或冠病阳性病例的比例。此外，政府必须继续加强检测和追踪，并加快国内的冠病疫苗接种纲领。

他说：“加速完成接种疫苗。如果所有人都完成了，那么才进行加强剂疫苗接种。”

卫生部此前声称，根据全基因组测序 (WGS) 的监测结果，迄今为止尚未在我国检测到奥米克戎 (Omicron) 变体毒株。

到目前为止，奥米克戎毒株已在非洲以外的多个国家发现，例如比利时、荷兰、捷克、英国、德国、意大利、以色列和香港。一些国家也限制了国际旅行，例如巴西、英国、以色列和日本。

(KP)

衛生部擔心我國冠病年終假期後病例將激增



卫生部直接传染病预防与控制主任茜蒂·娜迪娅。

的形式制定的规定。她也希望成为冠病疫苗接种目标的居民立即接种疫苗，以便立即实现群体免疫。

娜迪娅说：“我们必须进行冠病疫苗接种，以加快实现群体免疫并防止病例激增。”

此前，来自美国华盛顿大学的独立全球健康研究所，即健康指标与评估研究所 (IHME) 预测，在近期内，印尼不会出现第三波冠病疫情。

IHME 预测，截至12月的冠病日常病例数相当低，仅在3000-4000例之间。预计1月份的新增病例数也较低。

除了病例没有激增之外，IHME 还预测，在接下来的几个月里，直到2022年3月，住院的冠病病例患者不会超过一千张床位。而ICU病房入住率也低于100例。然而，IHME 表示，为使他们的预测结果发生，还需要将冠病疫苗第二剂接种的覆盖率提高50%以上。

IHME 预测还涉及对社区中高达95%的健康协议遵守情况的评估，以防止2022年初在印尼发生第三波冠病疫情。(KP)

國會大廈前示威騷亂襲警

16班察西拉青年列嫌犯扣押

(雅加达讯) 查雅都会警区逮捕了班察西拉青年组织 (PP) 的21名成员，他们涉嫌参加周四 (25日) 在国会大厦前的示威活动，该示威活动结果演变为暴力行为并造成人员伤害。

查雅都会警区公关主任恩德拉·祖耳潘大警监在新闻发布会上说：“在这21人中，有16人被列为嫌犯并被立即拘留，因为他们被证实为示威期间携带利器。”

他指出，经过初步检查，共有16人被控触犯1951年第12号紧急状态法。同时，还有6人正在接受调查。其中一人被指为殴打查雅都会警区交通警察单位行动部门主任德尔马·卡罗斯卡里副大警监的肇事者。

警方在国会大厦前发现了两枚实弹，该疑似38口径左轮手枪子弹证据源自班察西拉青年组织示威活动参与者。

除了发现两枚实弹外，警方还发现了一些用来攻击的其他文物，包括巴迪克匕首、刀子、棍棒、高尔夫球杆等。

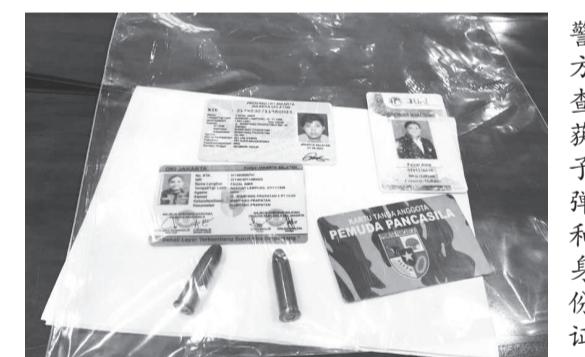
据悉，此前于周四 (25日) 下午，数十名班察西拉青年组织的成员在国会大厦前举行示

威活动，以抗议国会第二委员会副主席汝尼·马特·吉尔桑关于解散班察西拉青年组织的声明。

在加锋苏布罗托路举行的示威活动中，正在安排交通流势的查雅都会警区交通局行动部门主任德尔马·宛·卡罗斯卡里副大警监突然遭到袭击。

根据流传的照片和视频，可以看到德尔马·宛被一些穿著典型的社群组织制服的人殴打。

德尔马·宛设法逃离疑似示威群众的人群，即便如此，仍有不少人试图追赶。直到最后，德尔马·宛骑著电单车逃离现场。(KP)



警方查获子弹和身份证件。



查雅都会警区逮捕了班察西拉青年组织的21名成员。



班庞和肖恩乘坐的拉力赛车因翻滚3次而严重损坏。

(雅加达讯) 担任印尼机车协会 (IMI) 主席的人协议长班庞·苏沙蒂奥上周六 (27日) 在西爪哇勿加西芝卡朗梅加达，在与国家赛车手肖恩·格拉耳一道进行拉力赛中遭遇事故。

人協議長班龐進行賽車跑車失事翻3次安全無恙

生在班庞和肖恩在梅加达参加“春季拉力赛”(Spring Rally) 的时候。

当时，班庞陪同担任领航员的肖恩参加赛事。这是班庞首次参加冲刺拉力赛所遭遇的事故，班庞和肖恩乘坐的拉力赛车因翻滚了3次而严重损坏，弹跳了3次左右。

幸运的是，班庞和肖恩均安然无恙。班庞之后甚至继续了其活动。

班庞在上周六 (27日) 收到的视频中说：“谢天谢地，肖恩和我均平安无事。”

班庞解释说，由于雪铁龙C3 R5型拉力赛车的高安全特性，他和肖恩能够在今天的事故中幸存下来，不仅是因为肖恩的能力很强，还因为他的赛车已经满足了各种安全方面的要求。

该事件被记录在上周六梅加达冲刺拉力赛的视频中。在13秒的录像中，可以看到汽车在泥泞的路面上高速行驶。

略微崎岖不平的地面结构使肖恩·班庞的赛车漂浮起来，当它著陆时，它的前部撞到了地面。瞬间赛车翻筋斗，在空中翻转了数次。

视频非常清楚地记录了事故发生时的秒数，因为摄像机在肖恩·班索特汽车的后部位置跟著飞行。

事故造成汽车后部严重损坏，车身有凹痕，玻璃破碎。

班庞的工作人员德威·努格罗霍表示，事故发生后，班庞继续他的活动，与国家漂流运动员阿克塔尔·拉伊斯一起参加了漂流活动。

她确保班庞在事故发生后身体状况良好，可以恢复活动，包括参加锦标赛。(KP)



人协议长班庞在勿加西芝卡朗梅加达参加赛事时遭遇了一起翻车事故。

我國首次收到Covovax 疫苗 加強了接種疫苗多樣化

(雅加达讯)印尼于周六(27日)首次收到冠病疫苗 Covovax 品牌,从总数为1000万剂的成品的其中多达134,500剂。

第135阶段的到来使印尼在所需的4.12亿剂中拥有超过3.17亿剂的库存。卫生部疾病预防控制总局代理局长马克西·雷恩·龙多努乌(Maxi Rein Rondonuwu)表示,政府的目标是到年底第一剂疫苗接种率达到75%,第二剂接种率达到65%。

马克西解释说,Covovax 疫苗是首款次单位蛋白疫苗,即根据SARS-CoV-2的基因序列改造的蛋白质,并添加了基于皂苷的m基质。

他说:“根据卫生部获得的数据,该疫苗在预防冠病的安全性和有

效性水平是针对Alpha或B1.1.7病毒的89.7%和针对非B.1.17变异病毒的96.4%。”

同日,印尼还接受了第132、133、134阶段的疫苗,共计超过350万剂。具体来说,于17时15分到达印尼是第132阶段的阿斯利康疫苗为1,302,600剂,随后于17时15分抵达印尼是第133阶段的辉瑞为727,740剂,以及于22时10分抵达印尼是第134阶段的阿斯利康为1,404,00剂疫苗。

疫苗的提供通过双边、多边以及探索国内生产能力等多种策略进行。电信与信息部长尊尼·帕拉特强调说,政府不会停止努力满足加速疫苗接种的需要。



Covovax 疫苗。

在同一场合,尊尼·帕拉特还邀请公众立即接种疫苗,以保护自己,减少感染后患上严重疾病的风险。

他说:“政府确认所有使用的冠病疫苗都是安全有效的。”

他强调说,流通的疫苗品牌数量多,并不意味著人们可以选择特定品牌。不过,这也体现了政府尽快满足疫苗库存需求,避免缺货风险的策略。

目前,有11种冠病疫苗已获得国家药品和食品控制局(BPOM)的紧急使用许可,这可能是2022年实施第三剂或加强剂疫苗的一种选择。

此外,尊尼还要求各方加强合作,加快老年人群接种疫苗的进程。他提醒说,如果感染Covid-19,老年人群的死亡风险最高。

他解释说:“与此同时,政府不会忘记提醒公众遵守卫生规程,包括限制流动性以防止病例激增。”

印尼成为全球第1个核准Novavax疫苗的国家。Novavax疫苗将由全球最大疫苗制造商Serum Institute of India(SII)负责量产,并在近期供给2,000万剂至印尼,给18岁以上民众接种。Novavax疫苗:次单位蛋白疫苗NVX-CoV2373是一款次单位蛋白疫苗,与台湾国产的高端疫苗为同类。该疫苗的运作方式与mRNA疫苗



©2021 Biro Pers, Media, dan Informasi Sekretariat

首次运抵苏哈机场的Covovax 疫苗。

有所不同,次单位蛋白疫苗是组合体外合成的冠病棘状蛋白与佐剂,来刺激人体免疫反应。mRNA疫苗则是透过mRNA让人体细胞制作冠病的棘状蛋白,让抗体产生。

世界各国对Novavax疫苗的呼声并不亚于mRNA疫苗,原因在于该疫苗可冷藏在2°C至8°C的环境,冷链技术门槛较低,可送至各种环境的国家,另外也在第3期临床试验表现亮眼。Novavax指出,NVX-CoV2373是全球第1款具备完整第3期临床数据且获得核准的次单位蛋白新冠疫苗。

第3期临床试验:有效性超越90%

2021年6月公布的第3期临床试验PREVENT-19中,Novavax疫苗展现出90.4%的保护力与100%抗中度至重度COVID-19、住院与死亡的

有效性。另外,该疫苗抗非Alpha、Delta等高关注病毒株(VOC)或Mu等需留意病毒株(VOI)的有效性达100%。

除了印尼,Novavax已向加拿大、英国、澳洲、菲律宾、欧盟EMA与WHO提出疫苗紧急授权申请。至于美国,Novavax预计在2021年年底提出申请,目前也已准备好审查数据。

Covovax疫苗是从BPOM获得紧急使用授权(EUA)的第11款COVID-19疫苗。此前,BPOM已为10种冠病疫苗产品发布EUA,即CoronaVac疫苗(Sinovac)、Bio Farma冠病疫苗、阿斯利康疫苗、国药集团疫苗、Moderna疫苗、Comirnaty疫苗(辉瑞和BioNTech)、Sputnik-V疫苗、Janssen冠病疫苗、Convidecia疫苗和Zifivax疫苗。

國際組織讚賞我國 改善營養素承諾

(雅加达讯)联合国秘书长领导下的全球扩大营养运动(SUN)2021年会赞赏,我国通过各种纲领改善儿童营养的承诺,包括届2024年将发育迟缓患病率抑制至14%。

全球SUN运动统筹主任戈尔达·菲尔堡戈上周二(23日)在雅加达发文中,对印尼政府在加速营养改善方面的承诺表示赞赏。“印尼是最早加入扩大营养运动的国家之一。这显示了印尼政府在营养问题上的领导能力。”

戈尔达还对我国的SUN联络点表示赞赏,目前,该联络点是由国家建设规划部人类、社区与文化总司长苏攀迪·沙尔佐科所担任,他建立了跨部门的伙伴关系,使印尼能在今年拥有148个SUN网络成员。该网络成员主要由政府、建设夥伴商、工商界、民间社团组织,及学术界所组成。

国家建设规划部国建规划署上周二(23日)在雅加达举办了2021年扩大营养运动(SUN)年会的高峰活动,主题是“十年携手同行”,并一道成为纪念印尼在全球范围内加入了SUN运动十年的势头。

在此期间,我国发布了在2021年营养促进增长(N4G)峰会上的承诺启动。N4G是个全球论坛,旨于加强作为扩大营养运动成员的每个国家的承诺。按计划,该4年一度论坛,今年12月7-8日将



全球级扩大营养活动(SUN)运动统筹主任戈尔达·菲尔堡戈。

在日本举行。

日本政府特此邀请我国总统在2021年N4G峰会上开幕式上发表讲话。这是对我国坚定承诺届2024年实现14%抑制发育迟缓患病率目标的一种赞赏。为此,佐科威总统今年颁布了2021年第72号总统条例,以加强减少印尼发育迟缓的努力。

国家建设规划部长兼国建规划署主

任苏哈尔梭·莫诺阿尔法表示,要达成该指标不容易,因我国在同一个时间内面临着营养不良和营养过剩的同时发生问题。不过,他乐观认为,我国能够通过跨部门合作来实现加速营养改善。他说,但愿今年SUN年会活动能够产生战略步骤,以继续支持提高优秀而有竞争力的人力资源质量的努力。

(MIM)

MOU SIGNING CEREMONY



本月18至21日在吉隆坡会议中心,以混合方式举行雪兰莪饮食品博览会中签合作备忘录。

雪蘭莪國際飲食品博覽會 我國獲得570億盾茶葉交易

(吉隆坡讯)努山打拉第三农园控股公司录志,在2021年马来西亚雪兰莪饮食品博览会(SIE F&B)参展中,获得茶叶交易额达400万美元或相当于570亿盾。

商业部国民出口发展总司长迪迪·苏默迪,上周一(22日)在吉隆坡通过我国驻吉隆坡大使馆贸易参赞表示,该交易是于本月18日至21日在吉隆坡会议中心(KLCC)以混合方式举行展览会上进行。

该像征性交易是我国驻吉隆坡大使馆贸易参赞阿瑟卜·峇尔卡,努山打拉第三农园公司代表伊曼·庇曼塔拉,与广汇丰(KongWooiFong)茶商有限公司执行经理刘春功(译音),在我国驻吉隆坡大使馆贸易参赞德登·穆哈马德·法查尔西迪克的见证下进行。

迪迪·苏默迪指出,商业部和第三努山打拉农园控股公司,参加本次展览旨于继续推动我国对马国的出口表现,尤其是在疫情大流行之后的饮食品工业领域。他说,本次展会的交易表明,马国市场对印尼饮食品的需求很大。

与此同时,我国驻马国大使赫尔莫诺表示,2021年雪兰莪饮食品博览会是饮食品领域首个以混合方式举办的国际展览会。

“经过了数个月内政府限制活动,大马企业商家的参展热情相当高,此可见于前来参观的客户人数远远超过此前所预估为数。”

德登贸易参赞说,根据马来西亚统计局数据录志,今年1至9月份,该国从我国进口茶品总额为3960万令吉,或相当于1348亿盾。较去年同期增长了8.25%。该数额促使我国次于中国而居马

国第二大进口国之位。他指出,今年首9个月,马国茶叶进口额同比提升了4.1%。此有必要善加利用作为持续提高向马国出口我国茶叶的势头。当局将同马国茶叶协会联手,以便作为在当地促销我国茶叶商品的合作夥伴。

与此同时,第三努山打拉农园控股公司销售市场经历助理阿瑟卜·峇尔卡指出,在4日展览会上实施期间,我国茶叶商品赢得了马国茶叶商家的需求。这是由于,该邻国成为我国主要茶叶出口目的国之一。

“我国每年向马来西亚出口的散装茶叶量约为8500至9500吨。在本次博览会中,我们成功拿到了三份总价值或达400万美元的合同,并且由于评估过程已经成功进行,交易有可能将继续增长。”

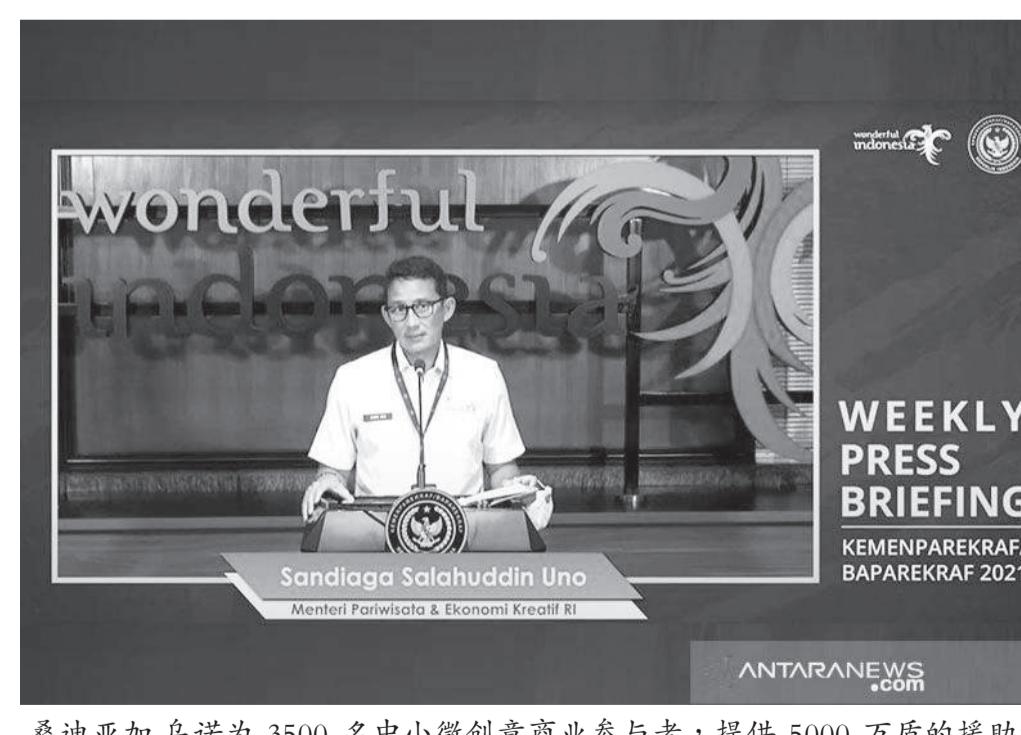
目前,他说,全球茶业贸易经历了相当剧烈的竞争。来自各国如肯亚、斯里兰卡和印度的茶业商品,打进马国市场,也即历来其居民拥有相当高的茶业消费量。“即使如此,我国茶叶仍成为对马国民众的佼佼者,因符合了马来西亚市场喜好口味的品质与特点。”

印尼贸易协会(ITA)副主席甘地·拉哈尤指出,除茶业外,该展览会还展出各种饮食品,即由在马来西亚的ITA成员的印尼商人所发售产品。此外,还有从我国直接运来的中小企业产品,博得了马国企业商家有利可图的回应。

“ITA将继续与印尼的中小企业合作,将各种食品和饮料产品带来马来西亚,因其商机非常多。这是由于在当地的印尼侨民数量为全球最多者,而且市场特点非常适合于印尼中小企业的产品。”

(MIM)

桑迪亞加提供5000萬援助 刺激UMKM開發銷售產品



桑迪亞加·烏諾為3500名中小微创意商业参与者,提供5000万盾的援助资金。

此,它可以推动当地经济。”

同时,参加研讨会的传统饮料企业家承认,他们感谢政府提供的援助款项。其中一位尼兹娃·勒斯塔莉表示,这项活动帮助了她。

通过这种方式,她声称能够进一步开发一种现在每天可生产多达1000瓶的

产品。

她说:“开发使用数码技术,因为现在是数码时代。营销是通过Instagram、市场和其他方式进行的。感谢上帝,我的根茎饮料产品足够受到人们喜爱。”

(KP)

新變異株取名Omicron 直接跳過Nu及Xi有玄機

新冠肺炎新变异病毒株在非洲南部现纵，感染力更强，且可能削弱疫苗的效力，引起各国警觉，金融市场也随之震荡。世界卫生组织（WHO）26日进行会议，宣布将该新变异株“B.1.1.529”列为“值得关切的变异株”（variant of concern, VOC），同时正式命名为“Omicron”，背后藏有另一层的考量。

综合外媒报导，新变异病毒株被世卫命名为Omicron，却被外界发现命名方式有玄机，因为根据原先以希腊字母命名的规则，WHO上一次命名的

变种病毒为Mu，这次的变异病毒应该被叫做Nu；假如不采用Nu，在下一个名字则是Xi，Xi这个字格外敏感，因为中国领导人习近平的姓氏在国外就是Xi，因此外界推测，跳过Nu和Xi背后是否有所考量。

俄罗斯官方电视台“RT”（今日俄罗斯）报导指出，有不具名的世卫官员透露，命名方式确实有原因，之所以不用Nu，是因为怕跟New搞混，而不用Xi，则是避免对单一地区污名化，因为习是一个常见的姓氏，世卫不希望冒犯任何国家、文化和社会。

美国“华盛顿观察家报”发推文解释，Xi恰好是中国现任国家主席习近平姓氏的音译，也是华人社会常见的姓。

世卫命名新变异毒株“Omicron”，避免冒犯任何文化、社会、国家、区域、专业与族群。

但有外媒作出质疑，世卫一直以来跟中国关系密切，对中国是出了名的尊重，如新冠肺炎爆发之初，中国的防疫方式受到外界普遍质疑，但世卫却力挺中国。

美国共和党籍联邦参议员克鲁兹

世衛：已收到近百個新毒株報告

世界卫生组织在召开紧急会议后向全世界拉响警报：一个令人担忧的新冠病毒新变异株正在世界各地传播，各国亟需提高警惕，采取应对措施。

世卫组织的一名发言人在答复澎湃新闻的问询时回复称，目前世卫已收到近100个新冠病毒（SARS-CoV-2）变异株B.1.1.529的报告，其中发现了大量的突变，其中一些关键突变令人担

忧，需要进一步研究。

根据世卫组织26日下午发布的通报：B.1.1.529变异株已被该组织定性为最高级别的“值得关切的变异株”（VOC），命名为Omicron。而这距离该变异株被发现只过去了两天时间。

根据该组织独立的新冠病毒进化技术咨询小组（TAG-VE）专家组的紧急会议结果，初步

证据表明，与其他VOC变异株（如德尔塔）相比，Omicron变体传播能力增加。目前南非几乎所有省份都已发现这一变异株，并且病例数量都在快速增加。并且变异株更能可能具有竞争优势。

鉴于该变异株的巨大威胁性因此，世卫组织要求各国执行以下操作：加强病毒监测和基因测序工作，以更好地了解该变异株在世界各地的传播情况；向世卫组织通报各地的该毒株初始和聚集性病例；提醒个人采取防护措施降低风险，包括佩戴口罩、保持手部卫生、保持身体距离、改善室内空间通风、避免拥挤的空间

以及接种疫苗。

B.1.1.529变体最早于2021年11月24日由南非政府首次向世卫组织报告。最近几周，南非感染病例急剧增加，并且大多数病例检测出B.1.1.529变异株。目前已知首例确诊B.1.1.529感染病例是2021年11月9日采集的标本。

一些国家已经做出迅速反应：英国卫生部长贾维德25日晚宣布，南非、博茨瓦纳等六个非洲国家从26日起被列入“红色”警戒名单，英国将从当天中午12时起暂停来自这些国家的航班。美国也宣布将从29日起限制上述非洲国家人士入境。（澎湃新闻）

嚴防新變異株 多國重啓國際旅行限制

近日在南非等国发现的新型新冠病毒变异株引起全球高度警惕。截至目前，已有20个左右的国家政府陆续发布或准备出台针对南部非洲国家航班和旅客的入境限制措施。

眼下，欧洲多国正在经历第四波疫情，新冠确诊病例数大幅增加。随着北半球进入冬季及传统节日假期的临近，室内聚会增加，多国防疫部门担心新的病毒变异株传播速度会更快。

其中，英国政府26日表示，从当天起，禁止南非及周边5国航班入境，要求有相关旅行史人员接受核酸检测和隔离。

瑞士同一天宣布，无限期禁止从博茨瓦纳、南非等国起飞的所有直飞航班。

欧盟委员会主席冯德莱恩当天则表示，欧盟建议成员国暂时停飞非洲南部地区赴欧航

班。

目前，意大利、法国、捷克、德国、荷兰等欧盟成员国分别出台或正计划公布针对南部非洲国家不同程度的旅行限制措施。

此外，俄罗斯也宣布将从本月28日起禁止来自南非等部分国家和地区的外国公民入境。

多国对南非实施旅行限制

另据美国媒体报导，美国政府将从本月29日开始对来自南非等7国的公民实施旅行限制。

加拿大卫生部26日也宣布，将禁止过去14天内去过南部非洲国家的外国公民入境。

以色列在境内发现新变异毒株感染病例后，已禁止本国公民赴南部非洲旅行，并将除北非国家以外的所有非洲国家列入“疫情红色”国家名单



中，禁止这些国家人员入境。

新加坡和马来西亚26日分别宣布，将禁止近期到访过南非等7国的旅客入境。

印度政府发布提示，建议地方政府对来自南非和其他“风险区”国家的国际旅客实施新冠病毒检测和健康筛查。

日本也已针对南非等国实

施停飞入境航班和隔离旅客的措施。

不过对于全球多国相继发布的旅行禁令，南非政府26日回应称，对来自南非的旅客实施旅行限制是严苛的、不科学的，这一做法也与世卫组织的建议不符。

（央视新闻）

冠病新毒株敲響全球警鐘 可能影響疫苗有效性

新冠变异新毒株B.1.1.529正引发全球关注。各国的科学家试图弄清楚：目前在南非快速传播的变异新毒株B.1.1.529是否对疫苗的有效性构成威胁。

世卫组织为B.1.1.529紧急召开会议。日内瓦当地时间11月26日，世卫组织（WHO）发言人表示，新冠变异新毒株B.1.1.529最早于11月11日在非洲国家博茨瓦纳被发现。WHO正密切关注这一新冠病毒变异株，当日还召开技术咨询小组会议，讨论B.1.1.529的传染性以及其对疫苗和新冠治疗的影响。

WHO技术咨询小组将确定该变异株应被列为“需关注变异株”（Variant of Interest）抑或最为严重的“需担忧变异株”（Variant of Concern）。

B.1.1.529动摇了英国政府的抗疫政策。此前即使日增4万多病例，英国政府也非常笃定，坚持不封锁，但最新消息是：英国政府可能重启封锁。英国央行首席经济学家皮尔表示，若实施新的封锁措施，经济复苏可能受影响。英国已经停飞了所有从南非前往英国的航班。

B.1.1.529也撼动了全球资本市场。截至北京时间11月26日23时36分，美股开盘大跌，道指跌近700点。国际油价重挫7%以上，石油股普跌，埃

克森美孚跌超4%，英国石油跌超6%。

疫苗巨头也高度关注B.1.1.529的影响。因mRNA疫苗而在新冠大流行中大放异彩的辉瑞和BioNTech在11月26日宣布：正在研究mRNA疫苗对南非发现的新冠变异新毒株的有效性进行评估，最晚两周内得出结果。

辉瑞和BioNTech表示，“我们立即启动了对B.1.1.529变异毒株的研究”，因为其“与已知的其他变异毒株明显不同，因为它在刺突蛋白上有更多的突变”。

B.1.1.529总共有50个突变，其中刺突蛋白突变有32个，是迄今为止发现的突变最多的新冠病毒变异毒株。

评估免疫逃逸的能力

冠状病毒的刺突蛋白（S蛋白）上的变异之所以令人关注，因为刺突蛋白在进入人类细胞中起到了关键作用：刺突蛋白能结合人类细胞的ACE2受体，也是mRNA疫苗制造的主要靶标。

可查资料显示，辉瑞/BioNTech、Moderna等疫苗的机制是利用mRNA技术在人自身细胞内制造稳定且免疫原性强的刺突蛋白，训练人体的免疫系统识别病毒，从而激发免疫反应。

对于B.1.1.529变异毒株，



Penny Moore在接受Nature采访时表示，他的实验室正在评估B.1.1.529免疫逃逸的能力。有传闻称已接种疫苗的个体会再次感染，不过Moore称在这个阶段，说做此判断还为时过早。

南非德班夸祖鲁-纳塔尔大学的传染病医生Richard Lessells在南非卫生部门组织的新闻发布会上说，“我们对B.1.1.529有很多不了解的地方。突变概况让我们感到担忧，但现在我们需要开展工作以了解这种变异的重要性，以及它对大流行的影响。”

英国牛津大学研究病毒进化的Aris Katzourakis表示，“一个紧迫的问题是：B.1.1.529是否会降低疫苗的有效性，因为它有变异的地方太多了。”

Moore表示，南非报告的病例包括了接种强生、辉瑞/BioNTech或牛津-阿斯利康三种疫苗的突破性感染情况。

（央视新闻）

Aα Alpha Bβ Beta Γγ Gamma Δδ Delta Eε Epsilon Zζ Zeta

Hη Eta Θθ Theta Iι Iota Kκ Kappa Λλ Lambda Mμ Mu

Nν Nu Eξ Xi Oο Omicron Ππ Pi Pρ Rho Σσ Σigma

Tτ Tau Yυ Upsilon Φφ Phi Χχ Chi Ψψ Psi Ωω Omega

在推特上就炮轰，世卫消息人士宣称跳过Xi是为了避免对单一区域污名化，而克鲁兹质疑，如果世卫如此害怕中共，要怎么相信他们会在中国下一次试图隐瞒疫情时做出指责。（东方网）

南非抵荷蘭班機疑85人確診 待確定是否為Omicron病毒

两架自南非启程、26日飞抵荷兰阿姆斯特丹的班机，机上可能有多达85人感染冠状病毒。目前这些人正接受进一步筛选，以确定他们感染的是否为威胁性更胜德尔塔的变异病毒Omicron。

荷兰卫生当局证实，这两架自南非飞抵荷兰阿姆斯特丹史基浦机场的班机，机上乘客共600人。由于担心Omicron透过旅客渗入荷兰，机场对乘客进行完整的筛检程序，导致等待时间延到数小时之久。

荷兰卫生单位在声明指出，这85名初步筛检结果呈现阳性反应的人，“将在史基浦机场与邻近一家酒店进行隔离。针对结果为阳性的人，我们会尽快厘清他们是否感染令人忧心的新变异病毒Omicron”。

负责史基浦机场的肯尼默兰卫生局说，卫生人员取得的检体已送往荷兰一处学术医疗医院进行分析，确认是否为新毒株。

为防堵Omicron变种病毒，荷兰26日稍早宣布暂停所有来自南非的航班。荷兰卫生部长德容格宣布，已启程前往荷兰的乘客，在抵达时必须接受筛检与检疫。（早报）



Omicron病毒令全球緊張 澳洲卻還“人山人海”抗議

新冠变异新毒株Omicron引发全球紧张之际，澳洲多地还依然在延续这样一幕……

综合澳洲SBS电视台、澳洲广播公司（ABC）消息，当地时间11月26日，世卫组织举行紧急会议，讨论B.1.1.529新冠变异毒株。会后世卫组织发布声明，将其列为“需要关注”的变异株（Variant of Concern），并命名为Omicron。

英国25日率先宣布，将南非、博茨瓦纳、纳米比亚等6个南部非洲国家列入“红色”旅行禁令名单，从26日中午起暂停来自这些国家的航班。德国、意大利、荷兰、以色列、新加坡、美国、加拿大等多国纷纷开始采取措施控制。（环球网）

所羅門群島暴力示威3死 唐人街店燒毀發現遺體

据法新社27日报导，所罗门群岛警方当日表示，首都霍尼拉唐人街一家被烧毁的店铺内发现3具焦尸，这是当地经历多日暴力示威以来，首次报告有人死亡。

警方表示，法医小组仍在现场进行调查，目前死因不明。霍尼拉唐人街24日发生暴力游行示威，抗议者要求总理辞职，总理住宅、议会大楼乃至华人店铺等多处房屋建筑遭到纵火或打砸，城市大部分地区化为废墟。暴力示威持续3天后首都地区实行宵禁。27日早上，霍尼拉唐人街安静，人们开始评估损失情况。

报导称，所罗门群岛人口70余万，长期失业和对现任政府的不满是本次暴力示威的直接原因。有专家表示，人口最多的马莱塔岛和首都所在的瓜达尔卡纳尔岛之间的长期敌对也助推了这次冲突。

台湾媒体此前报导称，2019年所罗门群岛抛弃台湾与北京建交之后，



马莱塔省依旧与台当局保持联系，换取台湾以及华盛顿的援助。但最近受疫情影响，该省经济状况恶化，矛盾加深。马莱塔岛要求总理索加瓦雷辞职。

(海外网)

破獲人口販運詐騙集團 土耳其捕27台灣人

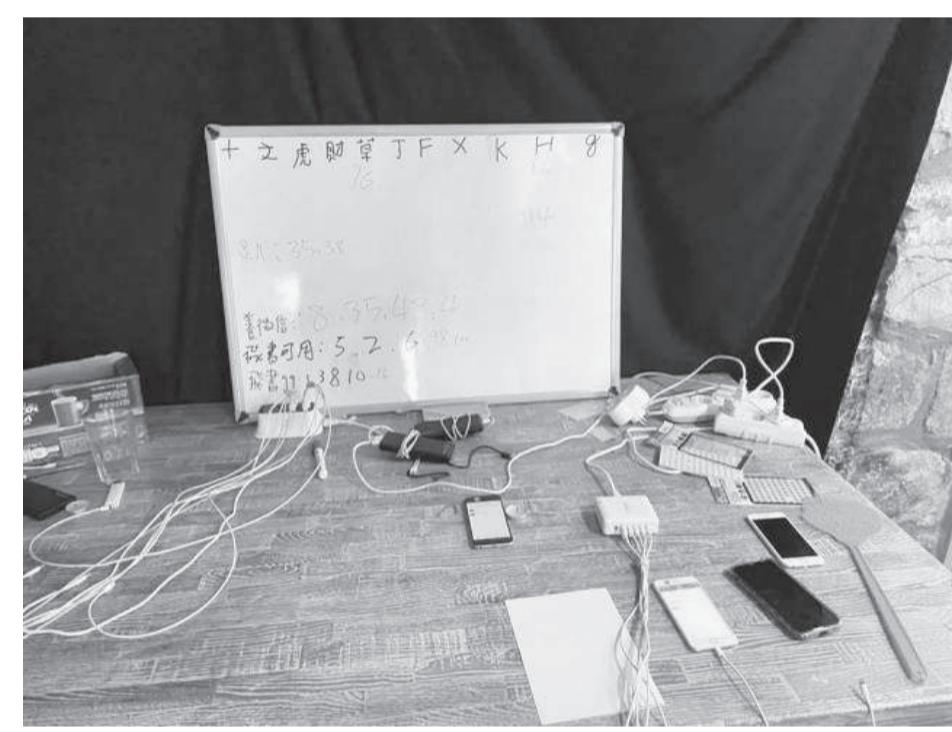
据台湾“联合新闻网”27日报导，当地时间26日，土耳其宪兵司令部等部门在木拉省发现一个来自台湾地区的人口贩运及诈骗集团，共27名涉事的台湾人被捕。

据报导，土耳其宪兵司令部、国家警察局打击移民走私和人口贩运处、木拉省宪兵分队近日发现一个人口贩运和国际诈骗网络，该犯罪集团在土耳其承租一栋别墅，藉机从事不法活动。

台媒称，土耳其方面公布的证据包括至少23本台湾地区身份证件，被捕嫌犯在作案所在建筑前方站成两排，其中包括数名女性。持自动步枪、身穿防弹衣的多名土耳其宪兵队员站在旁边警戒。

警方还在上述行动中缴获多部手机、平板电脑以及大量现金。

土耳其木拉省政府发表声明指出，今年稍早时也曾破获一个原本在斯洛文尼亚、北马其顿等地运作的国际犯罪网络，该组织随后将诈骗模式移植到土耳其进行不法活动。



土耳其方面经过进一步追查，才有了此次逮捕行动。

土耳其宪兵司令部26日发表声明，重申继续“打击人口贩运和国际网络诈骗”的决心。

土耳其宪兵司令部今年5月26

日曾宣布，破获一个机房设在台湾地区境内、以台湾民众为诈骗对象的网络电信诈骗集团，此次行动救出经人口贩运入境土耳其的33名台湾受害人。

(海外网)

澳東海岸極端天氣 1人死亡

当地时间11月27日，暴雨、大风等极端天气继续肆虐澳洲东海岸。昆士兰州、新南威尔士州和维多利亚州部分地区发出洪水警告，居民因受洪水威胁被疏散。

新南威尔士州北部部分地区一夜降水量多达近60毫米，大雨导致一些河流洪水泛滥，道路被封闭。

在昆士兰州，一名男子在开车途中被洪水冲走，不幸遇难。

(央视新闻)



俄工廠炸藥生產車間爆炸

俄罗斯下诺夫哥罗德州捷尔任斯克市一家工厂内的炸药生产车间27日发生爆炸，造成两人受伤。伤者已被送往医院救治。

塔斯社等媒体援引该州紧急情况部门的消息报导说，事故发生在莫斯科时间9时52分，该工厂发出火警警报，随后传出数次爆炸声。

事故发生后，当地救援部门立即赶到现场灭火，并展开疏散和救援工作。

该州紧急情况部门表示，爆炸始于工厂的一间炸药生产车间，并澄清爆炸引起的火灾过火面积为55平方米，而非媒体此前报导的900平方米。

“900平方米是整个建筑的面积。起初浓烟非常强烈，消防人员预估了这样一个火灾面积。在消除明火后确定了过火面积为55平方米。”



当地相关部门已开始对工厂附近居民区的空气进行实验室检测，并对事故原因展开调查。(中新社)



海南東方市一副校長 用水管抽打學生

记者刚刚从海南省东方市委宣传部获悉，11月26日晚，网络上流传一段关于海南省东方市思源实验学校一名副校长涉嫌体罚学生的视频。

视频中副校长体罚让学生双手抱头蹲在水房，一手拿水管往学生脸上喷水，另一手持塑料管抽打学生。

对此，东方市委、市政府立即成立调查组展开调查，并在第一时间与涉事学生和家长联系沟通。

经查，涉事人为东方市思源实验

学校副校长符某某。经东方教育局党委研究决定，已对涉事副校长停职接受调查，并由东方市思源实验学校及涉事副校长向受体罚的学生及其家长公开道歉。

同时，东方市教育局已组织心理教师对相关学生进行心理辅导。

目前，公安机关已经介入调查。调查及处理结果将第一时间向社会公布。

(央视新闻)



美國商場發生鎗案 10歲兒童中彈

综合美国全国广播公司和美国广播公司报导，当地时间26日，美国北卡罗来纳州达勒姆市一座购物中心发生枪事件，包括一名10岁儿童在内的3人中枪，另有6人受伤。

当地警方26日晚召开发布会表示，枪案发生在下午3时许，购物中心传出枪声，包括一名10岁儿童在内的3人中枪。枪案中的双方相互认识，警方排除随机开枪的可能。在紧急疏散过程中，有至少3人受伤，随

后警方对商场进行临时紧急封锁。

现场记者报导称，事件发生后，购物中心内的人们纷纷跑出大楼，部分人在这一过程中受伤。警方对商场进行了短暂封锁，而后引导购物中心内剩余顾客离开。

目前该购物中心已经关闭。近日正值美国“黑色星期五”购物节，许多美国人前往商场为圣诞节进行大采购。

(海外网)



墨西哥巴士失控撞民宅 至少19人死50傷

墨西哥当地时间11月26日，一辆大巴士在墨西哥州发生严重交通事故，失控撞向一栋民宅。

据墨西哥州民防部消息，该

事故目前已造成至少19人死亡、50人受伤，事故原因仍在调查中。

(央视新闻)

分類廣告

電話 : 021-6338139

021-63868348

HWANG PARABOLA

留在家里看衛視
中國60頻道、台灣、香港、印尼
黃氏，您可信賴的老字號！

0878 80363537, 0822 82278911

筋骨立 (JINGREAT)

純中藥防治腰膝蓋僵硬酸軟
增強腳力補鈣，防治骨質疏鬆。
081287762907, 6338867

特朗普：未想過與中國開戰 猛批美記者新書胡說八道

美国记者伍德沃德（Bob Woodward）和科斯塔（Robert Costa）在新书《危机》（Peril）中宣称，在前总统特朗普任期最后几个月中，美军参谋长联席会议主席马克·米利曾私下向中国军方承诺若特朗普下令“攻击”中国，会提前向中国发出预警，并保证美国不会对中国发起军事攻击。特朗普26日发表声明抨击上述三人称，“自己从未想过要与中国开战……『与中国开战』的故事荒唐可笑”、“米利可能打过电话，如果真是这样，他应该以叛国罪接受审判”……

俄罗斯卫星网报导称，特朗普通过电子邮件及个人Telegram频道发表上述声明，在声明中他首先将矛头直指《危机》一书的作者，“不会真有人相信老骗子伍德沃德和他的走狗助理科斯塔在书中说的，我打算与中国开战，然后一位愚蠢的将军打电话给中国人告诉他们，如果有进一步行动，他会告诉他们吧”，特朗普接下来将矛头指向米利称，“他可能打过电话，如果真是这样，他应该以叛国罪接受审判。”接著，他话锋一转，称自己从未想过与中国开战，“除了赢了那场关于贸易的战争。”

特朗普称，编造这样的故事并向公众兜售是可耻的。他抨击伍德沃德在“胡说八道”，并标榜自己是“唯一一位没有让美国陷入战争的总统”，除此之外，他还赞颂了“通俄门”骗局，选举欺诈等等，他宣称，“美国已经被骗子和恶作剧者接管，我们必须夺回它”，俄罗斯卫星网分析称，这可能暗示他2024年将再次参选总统。“『与中国开战』的故事更是令人荒唐可笑。”特朗普称，“居然有人还能



被允许写这种东西，令人难以置信。”

据美国《商业内幕》网站报导称，伍德沃德和科斯塔在《危机》中宣称，米利给中国军方打了两次电话，一次是在2020年10月30日，另一次是在今年国会大厦骚乱后的1月8日。书中称，1月份的电话是在高度紧迫感的情况下打出的，因为1月6日的骚乱“不仅激起中国，还引起俄罗斯、伊朗及其他国家处于高度戒备状态，以警惕美国国内的军事及政治事件（发展）”。米利则在书中说，“大半个世界都很紧张。”据称他本人也处于“高度戒备状态”，他告诉参谋长联席会议“时刻”密切关注事态发展。报导称，米利在与中方通话后，他告诉美国国家安全局局

长要“保持警惕”，并指示中央情报局局长“要全方位监视一切”。

《商业内幕》报导称，米利后来在国会为自己辩护称，这“完全是自己职责范围内（应做的事）”。他说：“我知道并确信，特朗普无意攻击中国。”他还称打电话是收到“相关情报”，即中国认为“袭击”迫在眉睫。

对于美参联会主席米利曾致电中国军方，强调美国不会对中国发起军事攻击一事。中国外交部发言人赵立坚在今年9月16日表示不了解具体情况。赵立坚表示，作为联合国安理会常任理事国和世界前两大经济体，中美合则两利、斗则俱伤。

（环球网）

韓前總統全斗煥夫人代亡夫道歉

韩国已故前总统全斗焕的出殡仪式上周六（27日）上午在首尔世福兰斯医院殡仪馆举行，只有50余名亲属、全斗焕的亲信等少数人出席。

韩联社报导，全斗焕的夫人李顺子在仪式上代亡夫就过去的罪行道歉。

李顺子说：“我谨代表我的丈夫向在他任期内遭遇痛苦并身心受创的人表示深深的歉意。”

她说，全斗焕下台以后，他们一家人经历了很多事情，每当遇到那些事情时，全斗焕总会说全是自己的过错，是自



己无德。

这是全斗焕家属首次就全斗焕犯下的历史罪行公开道歉，距离全斗焕政府1980年武力镇压“五一八光州民运”已经过了41年。

葬礼期间，媒体多次向李顺子等亲属询问对五一八民运的立场，但他们一直保持沉默，直到遗体火化之前才向公众低头道歉。全斗焕生前并没有就自己的罪过真诚道歉。

全斗焕的遗体周六火化。葬地尚未确定，骨灰将暂时安放在家中。

全斗焕于11月23日去世，享年90岁。全斗焕为韩国第11、第12届总统。

1980年光州发生大规模民主示威活动“光州五一八民主化运动”，全斗焕军政

血腥镇压，造成大量平民伤亡。之后，全斗焕因涉嫌制造内乱和叛乱罪被判处无期徒刑，1997年12月获得特别赦免。

（早报）

法國：解決移民和人口販運 英比德必須做得更多

法国内政部长达尔马宁25日（周四）表示，英国、比利时和德国在解决非法移民和人口贩运问题上必须做得更多。

一艘搭载偷渡客的小艇周三（11月24日）在英伦海峡翻侧，造成最少27人死亡，包括五名妇女和一名女孩。

针对偷渡小艇的致命意外，达尔马宁说：“这是一个国际问题……我们告诉我们的比利时、德国和英国朋友，

他们应该帮助我们打击国际偷渡。”

他说，法国警方已经逮捕了与溺水事件有关的第五人，其中两名幸存者来自伊拉克和索马里。

达尔马宁说，法国和英国应该合作，但他再次指责英国未采取足够措施，阻止移民在英国海岸登陆。

达尔马宁说：“（英国）的移民管理很糟糕。”

（早报）

泰環球小姐“腳踩國旗”被起訴 若罪成面臨兩年監禁

当地时间11月24日，泰国众议院议员颂提亚向警方提出诉讼，要求依据泰国《国旗法》起诉安琪莉。

在宣传海报中，泰澳混血的安琪莉肩扛泰国国旗，同时脚下踩著红白蓝三色地毯。在颂提亚等一些批评者看来，三色地毯是泰国国旗的延伸部分，安琪莉此举是在侮辱国旗。此外，这张海报也涉嫌将国旗用于商业活动，这在泰国《国旗法》中是不被允许的。

对于外界批评，环球小姐的泰国主办方发表声明，辩称一直在为选美和娱乐产业做贡



献，此次是有人歪曲主办方意图，制造分裂和仇恨，并号召大家为安琪莉送去鼓励。根据泰国法律，如被判处违反《国旗法》和《刑法》，最高将面临约合7600元人民币的罚款和两年监禁。（中新网）



公開嘲諷泰國政府 法男被禁止再入境

泰国政府周六（27日）以“危害社会”为由，禁止一名公开嘲笑泰国政府的法国人再次入境。

现年49岁的法国男子洋·马绍尔（Yan Marchal）在泰国居住了近20年。马绍尔的律师告诉路透社，马绍尔周六早上抵达泰国，移民局人员给了他一张通告，指其行为危害社会，禁止他再次入境。该通告没有提供更多详情。

泰国政府发言人也没有回应路透社对此事的置评请求。马绍尔在Tik Tok拥有超过56万名追随者，能讲泰语的他经常在Tik Tok中对泰国政府冷嘲热讽。他在一些视频中穿的一件衬衫，印有废除禁止侮辱王室法律和改革君主制的呼吁。

泰国政府制定了严苛的冒犯君主罪法律，议论王室是大忌。根据该法，任何人若诽谤、侮辱或威胁国王、王后、王储或摄政王，最高可判处15年有期徒刑。（早报）



白俄總統敦促歐盟 解決邊境難民問題

白俄罗斯总统卢卡申科26日与滞留在白俄罗斯与波兰边境的难民见面，并敦促欧盟尽快解决边境难民问题。

据白俄罗斯媒体报导，卢卡申科当天前往布鲁兹吉边境检查站附近的难民聚集区与难民见面。他在对难民发表讲话时呼吁德国尽快接收这些难民，称德国看守政府总理默克尔已同意有关接收难民的计划。卢卡申科还表示，难民的目的地是德国，希望波兰方面尽快让难民通行。

卢卡申科视察了难民临时居住的物流中心内部，检查了难民的居住条件以及食品分发和医疗

救助等保障情况。他表示，目前已有1000余人返回伊拉克。对于愿意返回伊拉克的难民，白方会为他们前往机场提供保障。

近期，数以千计难民试图从白俄罗斯进入波兰、立陶宛等欧盟国家，最终前往西欧，其中多数人来自中东。波兰等国强化边境管控，严防非法入境，导致大量移民滞留边境。

波兰等国指责白俄罗斯策划这场危机，以此报复欧盟先前对白俄罗斯施加的制裁。白方则表示，制裁使白俄罗斯无法控制移民流入。

（新华社）

上百伊拉克難民 從白俄羅斯邊境回國

当地时间26日，又一批上百名伊拉克难民乘坐伊拉克政府派遣的飞机从白俄罗斯返回伊拉克北部城市埃尔比勒。

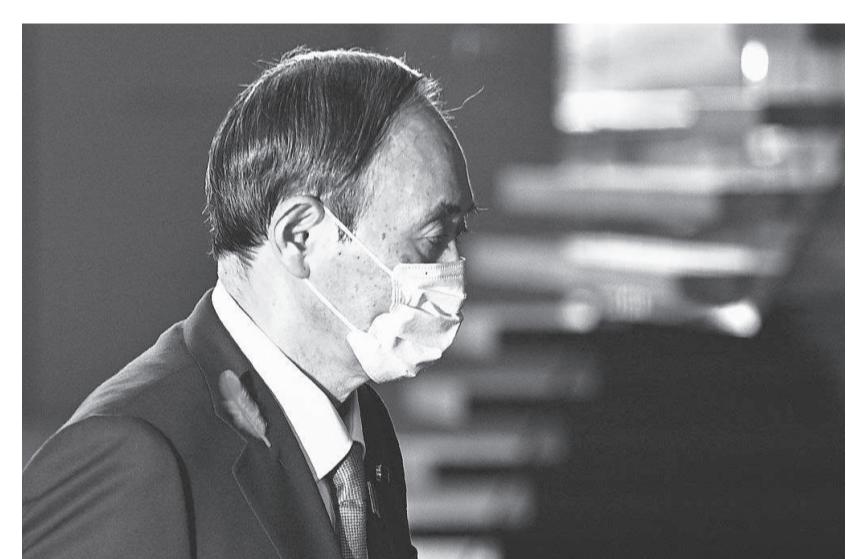
有难民表示，经历了在白俄罗斯与波兰等国边境的遭遇，对欧洲倍感失望，说明西方国家标榜所谓的“人道和正义”只是满嘴虚话，而非事实。

难民纳西尔：能够返回家乡我们感到欣慰。因为人们所说的欧洲的人道和正义与现实相去甚远，这根本不是真的。我们在

那里挨打，被打得很惨，有些人甚至被打残疾了，现在仍有很多人被困在那里。

据白俄罗斯媒体25日报导，目前伊拉克方面收到了约1000名在白俄罗斯边境的伊拉克难民的回国请求。报导援引伊拉克驻俄罗斯外交官的话说，伊拉克方面将运回所有愿意回国的本国公民。本月18日，第一批374名伊拉克难民已乘坐伊方派遣的飞机回国。

（央视新闻）



菅義偉及閣僚開85次派對 收8億日元政治資金

日本总务省26日公开了2020年度的政治资金收支报告书，结果显示，包括日本前首相菅义伟及其内阁成员在内的70名日本国会议员，在新冠疫情严峻期间共召开了85次政治资金派对，以收取政治资金，累计收入超过8亿日元（约合人民币4513.6万元）。

据日本《朝日新闻》网站27日报导，报告显示，由于新冠疫情感染扩大，日本各党的政治资金总收入减少约3成，为史上最大跌幅。根据朝日新闻的调查，在日本政府因疫情形势严峻提出“决定（抗疫）胜败”的3周（2020年11月25日至12月

16日）期间，包括前首相菅义伟、前经济再生相西村康稔等当时内阁成员在内的70名日本国会议员，共召开了85次政治资金派对，总收入共计8.1959亿日元。

报告还显示，在执政的自民党各派系中，收入排在首位的是二阶派，与排在第二位的麻生派一共获得超过2亿日元（约合人民币1128.4万元）政治资金。另一方面，安倍派收入则比2019年下降了3成以上。现任首相岸田文雄领导的“新政经济研究会”则收到了1.1747亿日元（约合人民币662.8万元）。

（海外网）

涉54次恐襲及圖暗殺前部長 埃及法院判22名IS成員死刑

埃及一名司法界消息人士透露，法院周四（25日）将22名伊斯兰国组织（IS）武装分子判死刑。他们的罪名包括54次恐怖袭击，以及企图暗杀一名前内政部长。

法新社报导，在埃及死刑是通过绞刑来执行。被判处死刑的人包括一名前警官，而且不能对判决提出上诉。22名被定罪恐怖分子被认定为宣誓效忠伊斯兰

国组织的基地组织分支-艾玛格迪斯（Ansar Beit al-Maqdis）

除了上述22人，最高上诉法院还维持了同一案件中其他118人的监禁判决，刑期从几年到终身监禁不等。

据报导，埃及多年来一直在北西奈地区与叛乱作激烈斗争。这场叛乱在2013年军队推翻伊斯兰教总统穆罕默德-穆尔西后升级。（早报）

冠病新變種引市場恐慌 美股“黑五”暴跌



泰國釀酒 全年淨利增長8.3%

由于泰国和越南实施严格的冠病防控措施，泰国酿酒（Thai Beverage）全年营业额同比下滑5.1%至2405亿4300万泰铢，净利（包括非经常性项目）则增长8.3%至246亿4500万泰铢。

该集团将派发0.35泰铢的年终股息，加上已派发的0.15泰铢中期，全年股息为0.50泰铢。

各业务部门当中，烈酒占销售额的47.8%、啤酒占41.3%、非酒精饮品占6.3%、食品占4.7%。

烈酒业务营收下滑1.9%至1150亿5200万泰铢，而净利也下跌0.8%元。（早报）

至217亿5700万泰铢。啤酒业务的营收下滑7.2%至991亿5700万泰铢，而净利则增长10.9%至9亿1500万泰铢。

非酒精饮品业务的营收下滑6.6%至152亿泰铢，而净利（包括非经常性项目）也下滑18.3%至2亿5000万泰铢。

食品业务的营收下滑14.4%至112亿8000万泰铢，亏损也扩大至38亿9000万泰铢，高于上财年的3800万泰铢。

该股今天跌2.8%，收报0.695元。（早报）

由于新冠病毒新变种引发的市场恐慌，美国股市三大指数26日暴跌，其中道琼斯工业平均指数收盘时跌逾900点，创今年以来的单日最大跌幅。

当天，美股大幅低开，截至“黑色星期五”的收盘时间下午1时，道指跌905.04点，或2.53%，报34899.34点；纳斯达克综合指数跌353.57点，或2.23%，报15491.66点；标准普尔500种股票指数跌106.84点，或2.27%，报4594.62点。

据《华尔街日报》报导，南非政府25日警告称，一种新冠病毒新变种B.1.1.529正在该国加速传播，由于该变种具有大量突变，其感染力成倍升级且可能避开免疫系统的攻击。

此消息一出，包括意大利、以色列、日本、菲律宾等多国已宣布对南非实施限航措施。

美股投资者担忧该变种的出现将破坏全球经济复苏的进程，因此在26日的交易时段疯狂抛售。

当天，衡量投资者恐慌情绪的芝加哥期权交易所波动率指数（Cboe VIX）最高升至28上方位置，创8个月以来新高。各大航空公司的股价均遭



重创，其中，美国航空跌8.79%，达美航空跌8.34%，美联航跌9.57%，德国汉莎航空跌8.82%，英国航空公司国际航空跌12.39%。

在美股收盘后不久，美国白宫宣布，从26日起对来自南非、博茨瓦纳、津巴布韦、纳米比亚等八个非洲国家的旅客实施限制入境举措，以防范新冠病毒新变种的传播。当天，世界卫生组织举行紧急会议，已将这一

病毒变种命名为“Omicron”，并列入“值得关注”的变异株名单。

美国财经媒体CNBC说，道指跌逾2.5%创出了今年以来该指数的单日最大跌幅，所有美股指数均创出近年来“黑色星期五”的最差表现，不过对于长期投资者来说，目前并未出现抛售的信号，应坚持原有规划进行投资。

（中新社）

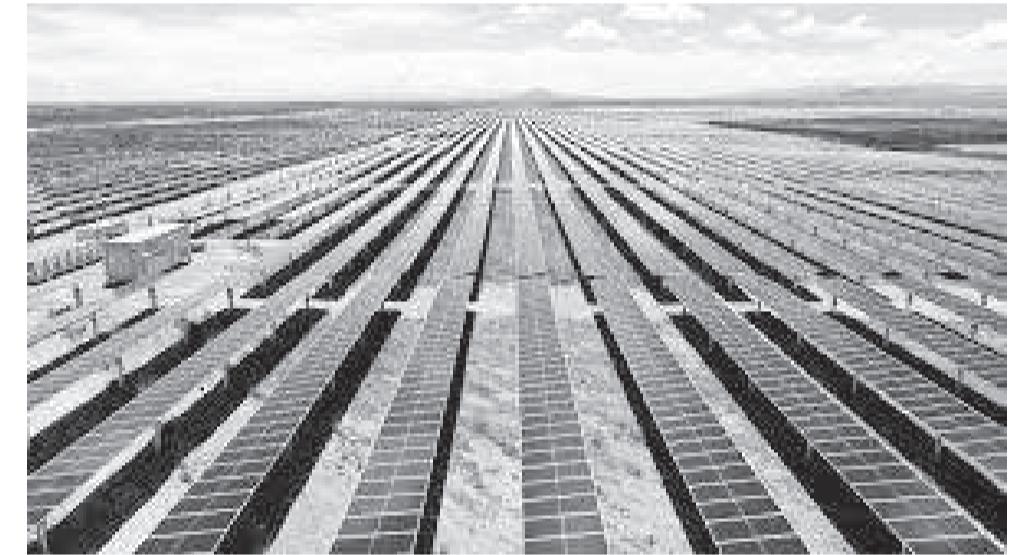
世界最大新能源分佈式調相機群 正式在青海建成

中国国家电投黄河上游水电开发有限责任公司（简称“黄河公司”）26日晚发布消息称，世界最大规模的新能源分布式调相机群正式在青海建成。

11月26日18时21分，随着珠玉330kV汇集站3号调相机168小时试运行结束，由黄河公司负责建设的“青豫直流”特高压工程一期405万千瓦配套电源点首批16台50兆乏分布式调相机项目全部并网投运，各项指标优异，标志着世界最大规模的新能源分布式调相机群正式形成，将有效保障“青豫直流”工程具备400万千瓦输电能力。

“世界上首次探索电源侧大规模安装分布式调相机的实践，将有效解决跨区直流输电和新能源大规模接入电网带来的电压稳定问题，对于加快推动能源转型发展具有重大意义。”黄河公司工程技术部薛宁说。

“5月，各汇集站内调相机主厂房封顶；6月，公用系统投运；7月，首台调相机开始调试工作；8月，330kV旭明变1号调相机变压器一次冲击合闸成功；11月，首期16台调相机项目全部并网投运。”薛宁说，在没有参



考标准的前提下，该公司联合国网公司、设计院、设备厂商反复进行技术交流与方案讨论，从设备选型、配置方案以及后期运维等进行全周期、多角度研究，探索出具有行业代表性与指导性的分布式调相机厂房内集中布置的方案及施工工艺，填补了国内空白。

黄河公司新能源投资开发有限公司执行董事李志表示，21台调相机全部并网投运后，预计可提高青海海南地区

新能源发电能力315万千瓦，年均增发新能源电量70.2亿千瓦时，相当于减少燃煤318.9万吨，减排二氧化碳574.2万吨，经济效益和环保效益显著。

新能源分布式调相机具有系统简单、集成度高、调节性能好等优点，将极大地提升“西电东送”重要通道的新能源输送能力，对于大规模新能源集中开发具有借鉴和示范作用。

（中新社）

澳洲太陽能電池板 九成進口依賴中國

“我们什么时候开始本土制造？这是澳洲人的技术，但现在我们进口的太阳能电池板90%来自中国。”据澳洲新闻网25日报导，澳洲能源部长安格斯·泰勒当天参加媒体节目，遭到主持人质问。

报导称，作为“关系到该国未来最重要的技术之一”，澳洲却无法做到“独立行走”——澳洲进口的太阳能电池板中，90%以上来自中国；澳洲全部的太阳能电池板中，约80%为中国制造。

至于为何这项技术如此重要，报导提到，太阳能被认为是澳洲未来的一项关键技术。而随着澳洲推动净零排放，太阳能也将成为澳洲家庭的主要能源。太阳能电池板的重要性可见一斑。当天的节目中，主持人看上去对中国心怀敌意。就澳洲在太阳能电池板上“过分依赖中国”一事，向泰勒发出一连串质问。

主持人先是问道：“我们什么时候开始本土制造？这是澳洲人的技术，但现在我们进口的太阳能电池板90%来自中国。”

促进太阳能制造是核心重点

泰勒对此表示认同，声称促进当地太阳能制造是澳洲联邦政府的“核心重点”。

“这是（我们）关注的一个重点。我们已经把太阳能技术当成澳洲的一项关键技术，将会优先考虑，”泰勒称，“在澳洲，我们拥有世界上最高的家用太阳能使用



率。我们希望在澳洲看到更多制造业。”

显然泰勒的回答未能让主持人满意。

报导称，泰勒又被要求详细说明，政府增加本土太阳能电池板生产的计划。

主持人问道：“你们上周在本地食品生产上投入了3300万澳元，那么你们打算在太阳能领域投入多少钱呢？”

对此，泰勒给出的回答是：政府“仍在努力解决这一问题”。泰勒称，毫无疑问，我们已经在这个国家的太阳能领域投入了大量资金，并将在未来几年继续这样做。他还鼓励民众支持当地生产商。

澳媒称，预计澳洲太阳能电池

板的安装量将在未来10年增加4倍，到2030年几乎占澳洲总能源量的一半。

澳洲的一些政客和媒体经常藉中国话题博眼球。关于中澳关系，中方已多次表态。中国外交部发言人汪文斌曾表示，当前中澳关系的困难局面完全是澳方一手造成的。当务之急是澳方要正视两国关系受挫的症结，摒弃冷战思维和意识形态偏见，尊重基本事实，客观理性看待中国和中国发展，切实秉持相互尊重、平等相待的原则处理两国关系，停止出于一己的政治私利，鼓噪所谓的“中国胁迫”，多做有利于增进两国互信、促进务实合作的事，而不是相反。

（环球网）

創美國次貸危機以來新高 泰第三季失業率升至2.25%

泰国国家经济和社会发展委员会22日公布，今年第三季度，泰国有87万人失业，失业率升至2.25%，创下美国次贷危机以来新高。

该委员会秘书长达努查表示，新冠肺炎疫情以及政府采取严格的防疫措施，影响了泰国经济活动和就业。

按照泰国对于失业的定义，只有每周工作少于1小时的人才被视为失业，且非正规部门的人员不包括在失业数据中。泰国的官方失业率一直保持在较低水平。今年第二季度，泰国失业率为1.89%。

调查数据显示，第三季度泰国失业率最高的是受过高等教育的人士，失业率为3.63%；其次为职校毕业生，失业率为3.16%。从年龄来看，失业率最高的为15岁至19岁



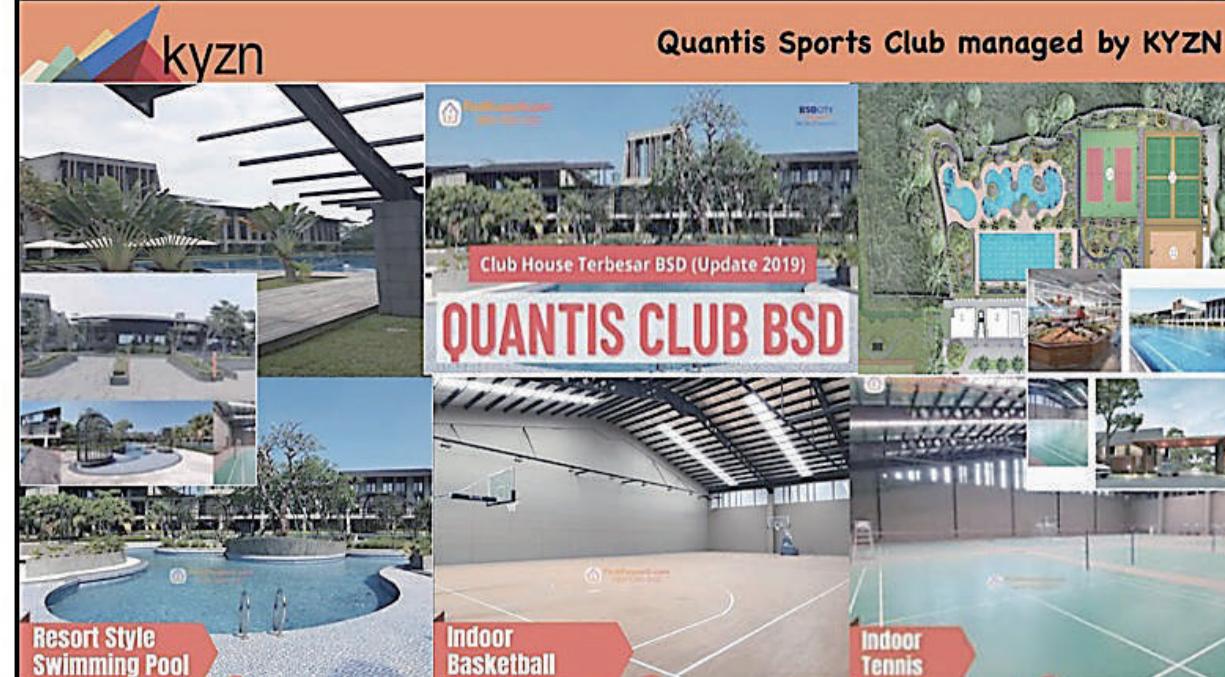
人士，其次为20岁至24岁人士，失业率均在8%以上。

达努查表示，随着政府放松防疫限制以及重新开放国际旅游，经济活动将逐渐恢复。如果后续不爆发新的疫情以及政府采取更多措施帮助企业创造就业机会，泰国的失业率将会逐渐下降。

此前，泰国国家经济和社会发展委员会于本月15日公布，今年第三季度，泰国国内生产总值较去年同期下降0.3%。

（中新社）

QUANTIS Sports Club managed by KYZN



瑟蓬QUANTIS俱乐部设施。

ISMC Branch BSD City



ISMC瑟蓬室内设备。

印尼運動醫療中心落地BSD 為大眾提供最好的服務



Mahaka Media代表Troy Warokka（左起）、Satria Muda Pertamina常务经理Riska Natalia、ISMC总裁Zaki Zulfikar、KYZN创办人Muljadi Irawan、Mahaka集团代表Katarina Indra与ISCM总运营长Pande Putu, M.Gizi, Sp.GK医生合影。

（瑟蓬讯）我国第一家印尼运动医疗中心（Indonesia Sports Medicine Centre，ISMC）运动科学诊所，专注于医疗保健。时隔10年，Mahaka集团的一个业务集团单位在丹格朗的Bumi Serpong Damai（BSD）市开设了第一家分公司，坐落在Quantis体育俱乐部，由KYZN管理，目前是一个扩展场所。

Mahaka Media的董事会成员Troy Warokka, Satria Muda Pertamina常务总经理Riska Natalia, KYZN创始人Muljadi Irawan和Mahaka集团代表Katarina Indra等贵宾出席。

ISMC总裁Zaki Zulfikar于11月27日（周六）出席开幕典礼时强调，“这家是第一家分店，是在雅加达及周边地区增加更多分支机构的良好开端。我们希望能够为社区提供更广泛的医疗服务，无论是喜欢运动的人、家庭，还是想要健康生活方式的个人。目前，BSD是一个尚未被任何运动科学诊所（包括ISMC）充分开发的目标市场。这是一个非常吸引的商业机会。”

Zaki表示，大约有400-500名成员通常来到ISMC Kemang，他们住在BSD City及其周边地区。“他们了解产品，无论是用于伤病康复，还是只是为了提高身体健康质量。现在我们更接近于提供最好的服务。”

他说，对于在Kemang购买了治疗包的会员，他们可以切换到BSD，这是很有可能的，因为我们的在线系统已经集成到每个分行中。除了开设第一家分店，与KYZN建立合作伙伴关系也是最先完成的。这里提供的体育设施符合国际标准且齐全。这里的成员当然很高兴，需要合格的医疗服务来维持和改善他们的健康。这种合作将继续下去，未来还会有另一个地方开设分店，让我们拭目以待。

他指出，KYZN Quantis体育俱乐部由专业人士管理，所有设备都是每个人的“天堂”。以3.7公顷的面积和非常齐全的设施为支撑，甚至是BSD City及其周边地区最齐全的，并以尖端的技术为支撑。

Zaki说，“我相信很多人会得到娱乐并实现他们的运动热情。这个地方非常适合与朋友、情侣和家人共度时光和度假。在这里，不仅有体育设施，还有其他的设施，如咖啡馆、餐厅、体育商店、超市和其他有趣的商店。”

Zaki强调，“ISMC 非常有兴趣与 KYZN Quantis Sports Club合作，因为它关注运动科学。KYZN意识到现有的运动和体育活动确实需要一个运动科学诊所来保持安全并提高运动质量，我们是这方面是合适的合作伙伴。”

他进一步表示，“ISMC 提供理疗服务、运动表现改善、颈痛、腰痛、肩周炎、骨关节炎等，当然还有合格的医疗设备支持。”KYZN Quantis体育俱乐部位于



ISMC总裁Zaki Zulfikar（左）把蛋糕给Mahaka集团代表Katarina Indra。



ISMC总裁Zaki Zulfikar（右）把蛋糕给KYZN创办人Muljadi Irawan。



ISMC总裁Zaki Zulfikar（右）把蛋糕给Satria Muda Pertamina常务总经理Riska Natalia。

BSD市的著名区域，周围是精英集群和其他有趣的景点，如ICE Convention BSD、Prasetya Mulya School、QBIC、AEON，别忘了还有很多这里有很多运动社区，其中有自行车社区、跑步社区、篮球社区、儿童社区、成人社区和老人社区。”

对于支持人员从医生、治疗师和工作员开始，据扎基介绍，以后还会招募周边社区。最初我们打算在总部进行培训，然后我们会在毕业后录取，这是为周边社区开辟工作和机会的努力。

KYZN创办人Muljadi Irawan表示对这次合作很满意。这为周围的社区、健康和适当的锻炼提供了好处。我们为具有健康生活理念的成员提供解决方案，不仅仅是锻炼，还有身体健康、姿势、营养，以及在运动和活动中防止受伤。SMC 是印尼最早的运动诊所之一。除了为大众提供服务外，它还为包括在内的众多印尼运动员提供最好的服务。



ISMC健康计划。

热烈祝贺

Mahaka集團 轄下 印尼運動醫療中心

Indonesia Sport Medicine Center (ISMC) BSD City 分店
(在 BSD City Quantis Sport Club House 内)

隆重新張營業 誌慶

樂育英才 為國造士

HARIAN
INDONESIA
印度尼西亞日報

hi YOUNG

Bagus®
GROUP

CHANGHONG

同敬賀



天津大学常务副校长胡文平 印尼经济文化合作协会会长苏用发。

天津摩天集团董事长兼总经理苏建民。

中国驻棉兰总领事邱薇薇。



亚洲国际友好学院院长柏林·薛伯兰尼。

棉中中小学总校长陈慰宇。

天津大學與印尼華文教育機構簽署合作備忘錄

天津大学国际教育学院与印度尼西亚亚洲国际友好学院、崇文中小学和棉中中小学等华人教育机构11月25日签署合作备忘录，几方就交换奖学金、合作办学、研究和文化交流等内容在备忘录中进行了商定。天津大学常务副校长胡文平，天津大学国际教育学院党总支书记金旋、院长李锐，印中经济文化合作协会会长、印尼苏北华社慈善与教育联谊会理事长苏用发，东盟（天津）国际经贸促进会会长苏建民出席了现场签字仪式，中国驻印尼棉兰总领事邱薇薇、亚洲国际友好学院院长薛伯兰尼先生、崇文中小学庄文惠校长、棉中中小学陈慰宇总校长以视频连线方式参加签字仪式。

天津大学常务副校长胡文平在致辞中对天津大学的发展情况做了介绍，同时表示天津大学高度重视国际化高层次人才培养工作，一向重视与东盟国家教育领域的交流与合作，牵头成立了中国-东盟工科大学联盟，积极推进与印尼高校建立合作伙伴关系。天津大学将不断加强与印尼与东盟各国的教育交流合作，欢迎更多印尼学生来天津大学留学，推动构建更为紧密的中国-东盟命运共同体，共创更加繁荣美好的地区和世界。

中国驻印尼棉兰总领事邱薇薇在签字仪式上通过视频方式发表了讲话，她表示，中印尼两国世代友好、经济社会发展进步寄希望于青年一代。长期以来，亚洲国际友好学院、崇文中小学、棉中中小学培养了大量优秀人才特别是中印尼双语人才，在推动中印尼两国经贸、人文等领域交流合作等方面发挥了积极作用。

天津大学作为中国第一所现代大学，师资力量、教育质量和科研水平享誉海内外。此次天津大学、天津摩天集团、印尼苏钢集团以及亚院、崇文、棉中等各方间签署有关合作备忘录，将为中印尼文化交流、教育合作注入更多新动能。中国驻棉兰总领馆将一如既往为领区与中国文化教育合作提供大力支持和帮助。

印尼苏北华联理事长苏用发在发言中表示，他非常感谢中国侨办、中国驻印尼大使馆和驻棉兰总领馆长期以来对印尼华文教育的支持与帮助，感谢天津大学的合作，他还用自己的亲身经历讲述了印尼华人重视华文教育的传统，以及他投身印尼华文教育的感受，同时期望借此契机，期望让新一代的印尼华人有机会接受更好的中华文化教育，与中国共同搭建更加坚实与广泛的交

流合作平台。

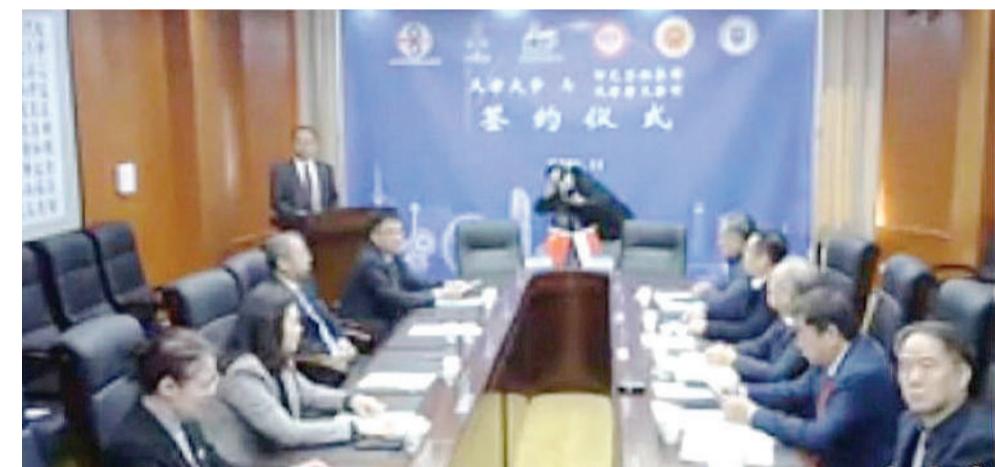
东盟（天津）国际经贸促进会会长苏建民在签字仪式上也发表了讲话。他表示，作为东盟（天津）促进会的会长单位，与印尼、缅甸、柬埔寨等东盟诸国已建立了广泛深入的合作关系。希望此次通过与天津大学和印尼的交流合作，将在更广泛的领域展开，为推动中华优秀文化在海外薪火相传、推动中国国-东盟命运共同体而做出贡献。

亚洲国际友好学院院长薛伯兰尼先生、崇文中小学庄文惠校长、棉中中小学陈慰宇总校长在视频连线发言中表示，要积极展开中印间教育文化的交流合作，借助天津大学的教育资源和实力，共同把印尼华文教育的水平提升到一个新高度！

▲胡文平（左）与苏用发（右）签署合作备忘录后亲切握手。



此次合作备忘录的签署适逢中国-东盟建立对话关系30周年纪念峰会刚刚举办、中国东盟全面战略伙伴关系正式宣布建立之际。合作各方表示，希望紧跟“一带一路”倡议和中国东盟全面战略伙伴关系建立的历史机遇，加强双方在人才培养与人文领域的合作与交流，为中华文化的传播与弘扬做出积极贡献。（洪洋供稿）



中国天津签署现场。



（后排左起）杜保国、苏达人、洪华强、陈庆明、徐煌权、苏思人
（前排左起）庄文惠、薛伯兰尼、陈慰宇。



▲黄金妹（左二站），谭文山（右3），丘基良（右二）与三位得奖乒乓球运动员（前）合影。

萬隆萬年青乒乓運動組員榮獲全國殘運會金牌獎

王羽 報道 （万隆讯）万隆万年青乒乓球运动组（G.Ping Pong Evergreen）11月19日下午3时在其运动场所，西爪李氏宗亲联谊会所礼堂传来由乒乓球运动组辅导黄金妹所报告喜讯。

万隆万年青乒乓球运动组员23岁的陈捷盛（Jason Georly）代表雅加达北区参加今年11月2—15日在巴布亚省举行的第16届全国残障运动会（Peparnas）荣获乒乓球赛冠军奖，获得金牌凯旋归来。万年青乒乓球运动组理监事和球友们都为他的成功获奖感到万分高兴和感恩，于当日为他举办了庆功会，表示祝贺和鼓励他再接再励，在乒乓体坛上更上一层楼。

由万年青运动组执行主席刘坚富（Mulyawan）主持庆功会并致词欢迎与感谢组员参加盛会。在遵守卫生守则的条件下，亲临现场的理监事有万年青乒乓球运动组辅导主席黄金妹，理事会主席丘基良，各部理事和球友们以及应邀嘉宾谭文山等。

陈捷盛和父母以及随同而来的嘉宾，两位曾参加2020年东京残奥运动会乒乓球赛的优

胜者David Jacob和Komet Akbar。大家在欢乐的气氛里交流运动事项与获奖感言。他们虽然身上有缺陷，可他们有毅力和恒心，坚持追求理想的精神，战胜了有残障的身子，终于成功了，这是我们值得学习的榜样。

黄金妹说明，“陈捷盛今 年23岁，他是雅加达人。他父亲在70至80年代是资深乒乓球教练，为大众所熟悉，所以使儿子对乒乓球艺产生了兴趣，虽然手脚不利于运动，还是打得很好。他参加了我们乒乓球组有两年多了，为人很谦虚和善，和大家相处得很融洽。这次参加巴布亚残障运动会，他是代表雅加达北区的运动员，获得金牌，我们都为他高兴，也引以为傲。明年他也许还会



全体合影留念。

台企探索印尼汽車行業備件尤其是火箭燃料車市場

（雅加达讯）作为东盟最大的汽车市场，印尼吸引了数以千计想进入当地市场的汽车零部件制造商。与此同时，台湾外贸局和TAITRA，这一次表达了他们希望在印尼探索汽车行业商机，特别是火箭燃料车辆。

作为实现这一目标的重要一步，台湾对外贸易局和TAITRA举办了一场介绍台湾车联网（IoV）和汽车电子技术研讨会。作为台湾零配件展的重头戏——台北AMPA（台北国际汽配展）。

本次活动于2021年11月26日在雅加达南区Go Work Menara Rajawali - Coworking and Office Space成功举办。在约500人参加的会议中，台湾对外贸易局和TAITRA的几家上市公司为超过1000名国内外参与者举办了研讨会，他们线下和线上都参加了。此次，印尼各大媒体记者也出现在场。

印尼汽车工业协会（GAIKINDO）总主席Yohannes Nangoi表示，“印尼拥有巨大的国内市场，急需售后市场，2019年印尼从台湾进口价值6590万美元的汽车零部件。正如印尼工业部长Kartasasmita所说，汽车工业是旨在创造远大理想的5个优先制造业之一，即“制造印尼4.0”。未来我们可以看到越来越多的合作，台湾公司将成为印尼企业坚实的合作伙伴。”

凭借台湾信息技术（ICT）行业的强大研发能

力，汽车电子技术的发展和台湾的车联网产业也在快速增长。自2020年台湾5G普及率提升以来，台湾在智慧交通网络建设方面取得了重大飞跃。

在研讨会上，Clientron Corporation助理副总裁Joseph Hsieh提到，台湾在淡水建设5G智慧交通场以实施CV2X技术正在成为现实。C-V2X技术本身就是一个以车载移动通信为基础的技术平台。这项技术将扩展用于自动驾驶汽车的传感器，使雷达和摄像头的车辆视野更加全面。相信未来这项技术的应用，不仅能提升生活品质，更能提升台湾资讯通讯产业走向全球市场。

TAITRA展会经理Sunny Chang指出，“展望未来，火箭燃料行业的所有公司都渴望建立联系和协作。这就是让台北AMPA成为他们接触市场的最佳场所的原因。我们看到该行业的需求仍然很高。”

过去几年，台北AMPA一

直以拥有广泛尖端和创新技术的台湾公司作为参展商而自豪，其中包括特斯拉供应商大雅电机，福田电机以及享有盛誉的国际公司，PTT石油，马勒，德州仪器，Protec，罗德与施瓦茨、EMU等。

参展商似乎与其他研讨会参与者分享了他们的见解和愿景。这就是为什么丰田、福特、雅马哈、台积电、日月光集团等世界汽车行业的参与者和HAITEC表示参与并参加了2021年台北AMPA和Autotronics台北混合动力展，作为一种承诺形式，寻找最具创新性的技术的发展，当然也是在展会中寻找潜在的新合作伙伴。



2021年有超过400家参展商和约10,000名参观者来到AMPA。



網球名將被性侵

服。但若非生活在低层社会之中，是写不出如此生动的。也许有人会以为那只是社会的阴暗面，全世界都一样有，但想深一层，能驱使写作者费尽心思，以手上的笔描绘得如此精彩，是多大能耐？你可曾了解，神州大地深藏了多少类似的精英？

这位亲笔写被高官性侵的网球国手的名字彭帅，也是引起很多人奇怪的。当事件上了互联网头条时，我的第一感觉就怪怪的。生活在中国的人都知道彭德怀大元帅，几乎人都称他「彭帅」。我声同窗好友景麟，见面就喊他花名「彭帅」，因为他不仅是姓彭，籍贯也与彭元帅同地：湖南湘潭，他的父亲彭仲良曾是华中老师。可惜我这位好友早已往生六年，否则今日就可一起为新闻哈哈大笑了。真正的彭大元帅当年屈死，历史将有公正评价。而现代这位彭帅是否与他有关，无不想可知，且看互联网查根究底的能耐了。我们已经看到的是，世界已沸沸扬扬了，国际网球坛出具公开置疑信。能否像李云迪事件而被淡忘，不了了之？我们个人心里有把秤，想必国际体坛不会因此罢休。据查悉年仅35岁的彭帅拥有两千三百八十万粉丝，这庞大人群如何善罢甘休？正如专题所言：网络时代，要想杜绝天下悠悠之口，实是不智并妄想！

之前的李云迪事件已经轰传国际音乐界，所谓「嫖娼」被逮捕并被有关协会除名，真相

如何没有人想清楚，但这种揭人隐私做法却更为不齿、不智。特别是音乐界人士，莫不为之愤慨。钢琴好手须经历多久的独自苦练，才获得成功，那些隐私与他的成功何干？当我的毕业自钢琴学院现在也从事教学工作的甥女问起时，我都无言于对。但这也是对我们印华新一代人当头一棒。从未曾关心过政治的、只懂得弹钢琴以获得更上一层楼成就，竟然会在一夕之间触碰了肮脏透顶的政治。确是绝大部分人始料不及的。

犹记很多年之前，北京发生了人民大学研究生雷洋突然人间蒸发。他刚新婚喜获麟儿，正值满月要庆祝，但因先送朋友到机场，却因迟迟未回到家，家人非常焦急报警竟发觉他无故遭公安打死，于是他的家人及人民大学师生都群起理论。争论好一段时间也没得到解决，我在微博追踪新闻，而微信的大学群组也纷纷议论。公安给的罪名是雷洋到按摩场所嫖妓，其实是公安点错相杀错人。闹得北京八大院校沸腾，频频联名要求查个清楚，严惩犯错的公安。但最后却以私了而结案，据说是赔了天文数字的金额给雷洋家人，供养小孩子直至大学毕业等等。这就是在不同社会制度下的国情，很普遍也已叫人麻木不仁。诸位如何看待？一个大学高材生而且又正是研究生，多么光明的前途，就这样不明不白消失。看到一两个例子，你

会当是偶然的阴暗面，如果看多了呢？大概以为时间久了就会淡化全忘掉，但世上总有像我这样一个记性好的人。

弹钢琴会累，单身的日子会孤寂，正常人有各种方法去消闲放松身心。碍著谁了呢？云迪的事，据说是那位女子宣扬自己拿到一万元的报酬，喜滋滋地乐。怎会想到有大事发生而害人？全中国有那么多的嫖客，几时轮到一个钢琴手？在世界大凡人脑海里这又算得上什么？这种涉及隐私遭操作无聊作法，自然引起世人的愤恨。没想到，紧接著是网球好手彭帅写私信自揭被性侵的事，再行爆炸。当事情爆出来时，我们都习惯了去联想近日有何政治大事？从未对任何高官感兴趣，何况那么大的官，就算不贪污也有其他烂事。性侵？太小事了。我确未曾注意过中国体坛有什么名将？何况自己也不会打网球。谁料，我每天追看的报纸副刊版，几乎每位作家都在谈论此事，少不免查个究竟。更没想到的时连印度民西亚日报也竟有全版描述，更有当事人彭帅的玉照。哦，是个相貌与身材都好的女孩子，而那王八蛋高官是75岁老头。更甚，彭是在他家被性侵并有他老婆把门守护！天下最怪的事居然发生在21世纪，比当年美国总统克林顿还巴闭？但当时，是总统倒霉被查，被性侵的小姐秘书没事。听说事后多年那妞儿还写出书来分辩一番，妙。今日，仍未听说无耻的高官被查办，反倒是网球女将失踪了，害得她的世界网球迷们不停地追溯，甚至联合国也有正式询问。扬名天下了，你的国。

深秋入冬，正烦恼我何时才返乡，却传来讯息：唱粤语歌的谭咏麟睡了刚23岁的女粉丝，被她的男朋友网上怒爆。臭港又一起丑闻？

世界原油價格飆升面臨危機

——酈耀章（自由撰稿人）

在美国和许多其他国家，能源价格的飙升也给当权的政府带来了通胀压力和政治压力。

与世界上最大的石油消费国通过释放战略石油储备来降低原油价格的联合行动有失败的危险。美国发起的涉及中国、日本、印度、韩国和英国的协调努力遭到了欧佩克（石油输出国组织）和其他石油生产国（包括俄罗斯）——欧佩克+成员的抵制。

原定于下周召开会议的欧佩克官员威胁要取消增产计划，以回应美国及其同盟国家。如果发生这种情况，向市场注入战略石油储备（SPR）的努力将徒劳无功，因为若不增产则无法压低油价。

此前，由于新冠病例激增和各国实施封锁，之前油价延续下跌了4周，发生的下跌趋势也促使大国释放部分SPR的计划得到了市场的积极响应，希望油价继续维持在一定水平。

不过，市场分析人士估计，这种影响只是暂时的，因为战略储备的释放并没有解决当前供需失衡的根本问题。

市场分析师估计，这种影响只是暂时的。

据高盛公司称，为了能够进一步降低原油价格，市场需要大量额外供应。因此，现在全世界的注意力都集中在欧佩克下周的会议上将决定什么步骤上。欧佩克+拒绝合作有可能引发新的地缘政治紧张局势，并进一步拖累全球经济复苏。

此前，美国坚持欧佩克加速增产的主张被欧佩克无视，因为目前全球需求增长的原因仍然脆弱。欧佩克控制著世界石油储量的79.4%。在2021年11月初的最后一次会议上，欧佩克+同意逐步增加对全球市场的供应，每月增加40万桶/天，直到2022年6月。但这个数量被美国认为是不够的。

随著全球经济复苏，预计未来几年世界市场石油价格将继续上涨。石油价格在2020年全球大流行高峰时曾触及每桶10美元左右的最低点，随著世界经济开始从大流行的影晌中复苏，石油价格缓慢攀升。

布伦特原油于2020年10月25日短暂触及每桶86.70美元（比年初上涨60%），创

三年新高，之后受欧洲封锁和经济限制的影响略有抑制。美国银行预测，今年冬天油价将突破100美元，或将引发新一轮的经济危机。

中国、欧洲等多个国家都经历了能源危机，对全球经济复苏的可持续性日益构成威胁。在美国和许多其他国家，能源价格的飙升也给当权的政府带来了通胀压力和政治压力。

美国总统拜登周二（24/11/2021）宣布，在欧佩克+产油国一再无视其要求后，美国将与中国、印度、韩国、日本和英国协调，从战略储备中释放数百万桶石油，以试图降低世界油价。释放更多原油。

拜登在明年国会选举前因通胀上升而面临支持率不断下滑的难题，他因一再呼吁石油输出国组织（欧佩克）及其盟友（欧佩克+）增加石油产量，但拜登的要求没有得到正面的回应，使他感到沮丧。

拜登在白宫广播的讲话中警告说：“我之前说过，我们将对此事采取行动。但这需要时间，从长远来看，随著我们转向清洁能源，我们将减少对石油的依赖。”

菲林

——陳喜艾

办一个菲林相机工作坊，以为会受文青欢迎，最后竟然变了亲子活动，来的大多是年轻妈妈，带着六七岁的孩子。不过这也是好事，就让这一代小孩大开眼界一番，事关他们从未亲眼见过菲林卷，还举手问：“什么是菲林？”

“我们平日影相，可以把相片储存在USB，但以前未有USB，我们就会用菲林！”面对突如其来的问题，我举起菲林卷，尝试用最简单的方法解释菲林是什么，虽然这比喻似乎有点不妥，但我还是为自己的急才沾沾自喜。工作坊的内容，其实是动手砌菲林相机，大人细路合作，费掉两小时，相机终于大功告成，大人最期待是把真菲林装好，小朋友则最期待把相机挂在身上试拍照。“好蒙啊！”小朋友看着手砌相机的观景器，投诉景象模糊不清。“当然了，这是一块胶片，景象透过镜片投射在胶片上才有景可观，它只是一块胶片，不是手机荧幕。”话未说完，那边厢有个母亲情急起来：“不要不停按快门！这是菲林，每拍一张都是钱！”

自数码相机普及，按快门的包袱减轻了，然后智能手机普及，人人手上都有一个镜头，小朋友说，每天拍照平均有三十张，习惯了“免费”，要回头理解拍照原来有价，甚是艰难——正如现今我们都习惯了看免费新闻，无法接受原来新闻有价。

小住

——葉君菡

小时候，我总是羡慕别的小朋友在学校假期或节日时有家乡可以回。那时候不是每个家庭都有车，大家的经济能力普遍没那么强，鲜少听说谁能每个假期都出国旅游度假。连到马六甲玩一天都是奢求的年代，能跟着父母搭巴士、坐火车等回乡，不啻是一种旅游看世界的方式。

我是土生土长的本地人，父母原来的家距离不过是三五分钟车程，抄小路到对方家也不过是十来分钟的事。我小时候在外婆家住，由外婆照顾，父母则跟爷爷奶奶住在一起。两家距离很近，要说回乡能遇到什么新鲜事，那我的假期实在乏善可陈。偶尔到稍微远一点点姑姑家去玩半天，就已经觉得那是一个全新的世界。

回乡这件事一直到读大学才有深刻的体会。那时候要订机票，寒假开始机票价格飙涨，必须时刻留意价格，有时候运气不好，就算手头松动，也不见得能买到好机票回家过年。回家一次舟车劳顿还不止，必须加上劳民伤财四个字才能贴切形容自己的心情。

回到家里感觉非常好，曾离家的孩子才能体会到家的温暖，这句话虽然被用得很烂可也是个不争的事实。因为跟家乡有了距离，从远方的地方看过去，总觉得一草一木皆很美，甚至在寒假结束都不要想离家。

感受“回乡”乐趣

如此过了几年，完成大学学业就回到家乡工作。先生的家跟我家距离不算远，半小时车程对我们日以车代步的人来说根本说不上是

杉森裡的墓地

——葉一南

竹径通幽处，禅房花木深，身处这神木林中，只能目瞪口呆反覆惊叹：世上怎能有如此地方？在电视上看到介绍，主持人说太震撼透不过气，来到之后，才知道如此形容还欠了几分力度。

唐代玄奘大师从印度学法之后，佛学在中国大盛。公元804年，日本派了一位聪敏过人的僧人来华求道，他便是空海，后来被称为弘法大师。回日本后，大师选了山脉如八片莲花的高野山为址，天皇御赐，立庙传法。这里从此成为日本密宗的发源地。公元835年，弘法大师在山中小屋内跏趺而坐，入定圆寂，应允时机一到，重来再渡世人。空海入定的地方，便是山内最原始的杉木母树林，后来建成“奥之院”，以及法海御庙。

大师既是苦行僧，曾经走遍四国88庙传道，亦是著名书法家文学家雕刻家，深受日本人爱戴。著名将军贵族，不论宗教，皆希望埋骨于此。这里安有二十万墓碑，是为全日本最大最美的墓地。

高野山在和歌山市东，从大阪出发驾车南行，二小时到达。往佛门之地，不一定是佛学中人，便如我们造访著名教堂，看的是鬼斧神工，庄严殊胜，是否教徒并不重要。山内有117庙，其中52间提供素食以及宿坊给游客过夜。我

们选了八百年历史的常喜院。

寺庙不若酒店，上网稍慢，浴室共用，装潢朴实，房门没锁拉开即入，整个高野山便是如此。每个寺院供奉的本尊不同，除了光明遍照的大日如来，常喜院花园内还放了巨大的地藏菩萨石像。女住持招待热情，小沙尼手脚勤快，他们少了专业人员的战战兢兢，多了一面轻松自在。我与女友赤着脚在古木走廊上参观经文，喝着茶，听着远处钟声，很是怡然自得。午间有观字静坐，我没参加，睡午觉去了。晚饭是五色精进料理，高野豆腐，吃过之后，跟着年轻导游以及其他客人，夜游“奥之院”。

一起长眠杉树下

在黑夜里走进全日本最著名的墓地，不觉荒凉，反而出奇地安详恬静。尤其那幽幽清清的气味，沁人心脾，特别舒爽。他们说，弘法大师肉身不灭，一直在看守，我不得不信。只因踏过“奥之院”门前的“一之桥”，好像突然转了场景，杉木树林高不见顶，一路上放置着各式明王、如意观音，当中夹杂着墓志石刻，朦胧灯影，这景致在夜色中真的是如幻似真。导游说这片母树林，最年青的杉木二百多岁，年长的八百多岁。

沿路看到很多连理枝，二树相连三树相连，结成了一片树墙，要十多人才得相抱，如此神木，定当有精灵护持。我与女友拖着手，一行二十多人，衬上一钩新月几颗星星，静静地看，静静地走，到了尽头见到一排黑色佛像，面容慈祥，于是净手浴佛，走入弘法大师圆寂之地。御庙迺厚庄丽，走廊挂了成千上万的小灯笼，在黑夜中透着温柔昏黄之光，其中相传由孝女所献的“贫女一盏灯”，已经燃了九百年。导游介绍，在旁边小木屋内，正是大师肉身不灭之处。在香港听藏密师傅说过不少唐密故事，终于来到，我们本是一家，合十顶礼。

五时五十分，参加了早课。大法师日文诵经我全不懂，没问题，盘坐听声，观音法门渐入空灵。在日光下再去“奥之院”，探访战国英雄。如果大河剧看多了，大家应该对这些名字十分熟识，织田信长、丰臣秀吉、伊达政宗、明智光秀以及“军神”上杉谦信等冢墓，全皆在此。当年互相厮杀的敌人，最后烟消云散，一起长眠在杉树之下，还成了邻居，他们在生的时候，怎会想到有此一天？每个墓地看一看，想一想他们的故事，成住败空，诸行无常，最后尘归尘土归土，我想，这正是“奥之院”要我们上最重要的一课。





巴布亞教育廳、雅協與黎大辦印尼留學生“雲入學”儀式

11月27日上午，巴布亚省教育厅、雅加达华文教育协调机构（雅协）与黎明职业大学三方以线上视频的方式，举行2021级印尼留学生入学仪式暨汉语教学能力进修班开班仪式，欢迎24名汉语预科生、15名旅游管理专业学生及22名汉语进修班学员正式成为“黎大人”。

印尼巴布亚省教育厅科长依曼（Imam Subekti），雅加达华文教育协调机构执行主席、黎明（印尼）海丝学院印尼方院长蔡昌杰，黎明职业大学校长黄世清，以及黎明职业大学、印尼雅加达华文教育协调机构、巴布亚省20所中职院校的相关领导、老师出席。仪式由黎明职业大学副校长李冬梅主持。

黄世清校长代表黎明职业大学向出席仪式的海内外领导和嘉宾表示衷心感谢，向正式成为“黎大人”的61名印尼学子、印尼友人表示诚挚欢迎。他指出，与雅加达华文教育协调机构及巴布亚省政府合作开展“中文+职业技能”项目，是学校契合印尼当地经济社会发展需求，开展基于“黎明”专业教学标准的人才培养，共建共享“黎明”职教方案的新尝试和新成果。他表示，为给参加项目的印尼学子提供更好的学习环境，学校

专门出台免收学费、开设汉语言预科班等系列政策，希望同学们能够珍惜来之不易的机会，好好学习，成长成才。同时，为加快师资培训进程，学校专门组建了教学团队，制定了针对性的培养方案，相信各位老师一定能够学有所获。

蔡昌杰主席表示，随着印中两国合作的不断深化，印尼社会需要大量会中文、懂技术的人才。三方合作开展的“中文+职业技能”复合型人才培养模式，贴近印尼发展需求，有利于更好服务当地人才培养和经济社会发展，希望三方共同努力，推动项目高质量发展。他表示，将充分发挥黎明（印尼）海丝学院的作用，持续开展更多合作项目，努力为巴布亚省乃至整个印尼的人才培养和经济建设作出贡献，同时，也积极为印尼与中国的教育文化交流、民心相通搭建桥梁。

印尼学生代菲在仪式上作了感言。她表示，非常幸运能够参加这么好的留学项目，在过去一年的汉语学习中，黎大老师的敬业精神和无私付出，令我们印象深刻和深受感动。他们给予我们很多鼓励和耐心教导，与我们一起克服在线学习的各种困难，使我们很好地学习了汉语和中国文

化，并顺利转入旅游管理专业，开启新的学习旅程。希望项目能够持续开展，使更多巴布亚省的同学获得学习的机会，为巴布亚省培养更多旅游管理的人才。

仪式上，黎明职业大学外语与旅游管理学院院长郑志明作了学院专业介绍。仪式上还播放了黎明职业大学校园实录视频以及在线展示中华茶艺、中华书法，最后，与会人员进行了云合影。

据悉，为了服务印尼地方社会经济发展，黎明职业大学与雅加达华文教育协调机构联合在雅加达挂牌成立了黎明（印尼）海丝学院。经雅

加达华文教育协调机构牵线，黎明（印尼）海丝学院首个“中文+职业技能”项目成功落地，巴布亚省政府委黎明职业大学为当地培养百名会汉语、懂技能的旅游管理专业人才。项目于2020年10月正式启动，由巴布亚省教育厅负责面向全省遴选学生。至2021年9月，首届15名学生完成了黎明职业大学开设的线上汉语课程，顺利进入黎大旅游管理专业学习，同时，2021年新招收了24名学生，即将进入汉语预科班学习。为了推动三方深度合作，促进项目高质量、可持续发展，三方于2021年11月启动了汉语教师联合培养计划，开设汉语教学



巴布亚省教育厅科长依曼出席开班仪式。

能力进修班，面向巴布亚省20所中职院校的教师招收首批学员22名，积极为巴布亚省当地培养本土化中文师资队伍。（黎明职业大学供图稿）



黎明职业大学学生作茶艺+书法展示。



与会者合影留念。

世華工商婦女企管協會送愛心 捐贈109張電動護理床到宜蘭

宜兰县至2021年8月止，老年人口比率为17.74%，已迈入高龄社会，长照服务需求提高，照护机构品质提升的重要性也日益增加。世界华人工商业妇女企管协会总会发起「全台电动护理床升级」计画，主要是降低医护人员照护的负担，也让受照顾者起卧能更舒适安全。

世界华人工商业妇女企管协会总会全台共募集747张电动护理床，宜兰县获得109床。县长林姿妙感谢世界华人工商业妇女企管协会的善行义举，发挥大爱，提对高龄的照护品质。

随着老年人口快速增长，慢性病与功能障碍的盛行率将急速上升，这些功能障碍者或缺乏自我照顾能力者，除健康与医疗服务外，也需要优质的照护服务。感谢世界华人工商业妇女企管协会总会陈阡蕙总会长带领的团队捐赠电动床，这是对功能障碍者及受照顾者最直接的帮助，也可以让护理人员受到更好的协助，大大提升医疗品质与病人安全。

此次受赠单位有国立阳明交通大学附设医院护理之家45床、台北荣民总医院员山及苏澳分院护理之家64

床，由医院代表受理捐赠，并由县长林姿妙回赠感谢状。林姿妙非常感谢世华协会的捐赠，电动护理床可以让受照顾者能享有更好、更舒适的照顾环境，同时帮助护理人员以更省力的方式照护患者，提高服务单位的照护品质。

林姿妙表示，自上任以来在县政蓝图施政愿景下，致力推动长期照护服务，并持续不断的改善与提升长照服务品质，如何提供县内长辈便利、优质的照顾服务，一直是县政府努力的重要任务。（中央社）



世界华人工商业妇女企管协会总会捐赠宜兰109张电动护理床。

印尼台灣形象展6主題登場 有望聚焦電動車產業合作

(台北讯) 印尼台湾形象展24日登场，展览规划6大主题，共设有9个主题形象馆及3大特色产业区，贸协表示，印尼是全球最重要的镍矿产地，掌握电动车电池关键原料，台湾有完整的电动车供应链，双方可望进一步合作。

最后一场年度线上台湾形象展系列活动

印尼台湾形象展今天在台北国际会议中心采虚实整合方式登场，展览规划工业4.0、智慧移动、防疫零接触、时尚生活及文化观光等6大主题，共设有9个主题形象馆及3大特色产业区。

贸协表示，展览在印尼雅加达购物中心

「读万卷书不如行万里路」，可见实作与经验的重要性，近期许多大学都积极推出实习课程，甚至将实习变成必修课程，凸显实习的必要性。东华大学中国语文学系以往只与五南文化事业机构合作实习，今年则扩大办理，不局限在以往中文系只能担任编辑等文书相关领域的限制，而是将中文延伸，让学生以中文为基础，到更多领域实习，也藉此走进职场与社会，探索自己喜欢的工作。

本次实习的范围宽广，包括：我们工作室有限公司、润澜有线电视台、更生日报、崧博事业股份有限公司、天问文化有限公司及梦方文创有限公司等，不仅有编辑相关产业，更加上新闻采访、电视制播、电影创作、动漫制作及配音录制等多元的场域提供学生实习。

经过两个月的实习，同学们都收获满满，在润澜有线电视台实习的萧同学认为，实习的两个月，充分地了解记者行业的酸甜苦辣，并在实习过程中看到许多社会的面相，更加懂得感恩。在我们工作室有限公司实习的林同学也表示，两个月的实习就像一场冒险，走出舒适

圈，尤其是资金的筹备与各基金会的协调，都是全新的学习。在崧博事业股份有限公司实习的徐同学则表示，实习单位给予极大的发挥空间，让学习达到最大程度，受益良多。

不仅如此，在梦方文创有限公司的谢同学更表示，这次实习除学习如何更精确地搜寻资料，同时还参观动画录制及配音，让自己对于相关产业更加熟悉。这些体验皆显示实习对于学生未来的规划能够产生影响。

实习除了让学生先了解社会需要的人才之外，也让学生探索自己是否适合某种行业。在润澜有线电视台的张同学表示，经过实习，发现自己的个性较内向，而电视台业务大多需要与人接触，所以明白电视台非自己的未来志向。在天问文化有限公司实习的黄同学则相反，她表示，自己在实习后，很明确地发现自己喜欢什么，对于未来职业生涯也有了方向。

今年中国语文学系实习扩大办理，回响热烈，同学们也受益良多，不但促进产学合作，更让同学了解自己未来的志向，可说是一举多得。

车电池关键原料，印尼政府也积极推动电动车发展，推出「电动车管理条例」，奖励电动车产业投资生产，目标是在2025年达成电动车占国产车比例达20%。

贸协指出，雅加达专线巴士计划在7年内完全电动化，调查显示，超过70%印尼民众想买电动车，显示印尼从政府、企业到消费者都支持电动车产业，而台湾有完整的电动车供应链，双方可望进一步合作。（中央社）

遊仙人福太鳳美林堂營令先生生中惟連介豪永遠榮譽主席會本會水舖道主圍



The image is a vertical collage. At the top and bottom are four large, bold, blue characters with white outlines, arranged in two rows. In the center is a photograph of a woman with dark hair and round glasses, looking directly at the camera. She is wearing a gold-colored, patterned top and a thin gold necklace. To her right is a bouquet of flowers, including yellow daisies and purple hydrangeas. The background is a light blue color.

PERKUMPULAN PENGUSAHA INDONESIA TIONGHOA 印度尼西亞中華總商會 INDONESIAN CHINESE ENTREPRENEUR ASSOCIATION



連介豪先生 萱堂
 傅樵忠先生 令林美鳳太福人仙遊
 傅樵忠先生 岳母



殯返珠池

陳鄭紀俞陳姚何張郭許李王王楊吳連貝
 大年輝雨水忠文錦羨世銘 振秀國介錦
 江錦琦齡雲從金雄仁經秀涵坤珍富豪興

游胡許林林謝薛陳商翁陳高蔡王薛王饒林
 繼素錦文敏英天煒家祖 鵬筠立 朝育作
 志丹祥賢亮隆增賢軒惠新彩財松鑫盛粵虞

林關何劉江翁黃陳徐林陳薛紀姚鄭邱周
 作民宜新淼華建英群能本命國漢金偲維
 衡權勇華成玲筑佛浩鶯洋齊良彬亮峰樑

(排名不分先後)

同 敬 輓



《瀑布》連奪4大獎 張震 賈靜雯 金馬帝后



第58届金马奖颁奖典礼于今(27日)晚间在台北国父纪念馆举行，各奖项竞争激烈。本届最佳男主角堪称“死亡之组”，结果是4度入围的张震凭藉《缉魂》力压一众劲敌，包括被视为大热门的吴镇宇，以及邱泽、柯震东和郑人硕，成功抱走大奖，获封影帝。

最佳女主角上演“母女对打”，分别有《瀑布》的贾静雯、王净，以及《美国女孩》的林嘉欣、方郁婷，2组皆被提名，加上《修行》陈湘琪齐争影后；最终由首度入围的贾静雯脱颖而出，荣登影后宝座。

出道31年的贾静雯演技备受肯定，如今一入围就拿下大奖，她上台后，哽咽感激导演、工作人员、片中的“女儿”王净，还有家人、老公、女儿，更激动表示：“我没有忘记初衷，我热爱表演，我会一直演下去。”

本届金马奖的最大赢家为电影《瀑布》，该片一口气拿下最佳原著剧本、最佳原创电影音乐、最佳女主角、最佳剧情片4大奖项，备受好评。

另一方面，现年64岁的香港导演罗卓瑶则是凭《花果飘零》夺下“最佳导演奖”，人在澳洲的她未能亲自到场，由演员黎卓玲代为领奖、致词。罗卓瑶曾入围5次最佳导演，然而却从未获奖。

黎卓玲笑说，罗卓瑶有“最苦命导演”的称号，甚至都认为自己得奖的机率是零，因她雄踞这“宝座”达20年，对于能够得奖，其代领人幽默传话：“谢谢金马评审把她踢出最苦命导演的宝座。”

至于最佳男配角由人气男星刘冠廷凭电影《诡扯》夺下，是他继2019年凭《阳光普照》之后再获此奖，亦是首位集齐了金马、金钟和台北电影节最佳男配角的演员。(东方网)



★《第58届金马奖》完整入围名单：

年度台湾杰出电影工作者：陈新发
终身成就奖：林赞庭、蔡扬名
最佳导演：《花果飘零》罗卓瑶
最佳女主角：《瀑布》贾静雯
最佳男主角：《缉魂》张震
最佳男配角：《诡扯》刘冠廷
最佳女配角：《该死的阿修罗》王渝萱
最佳新演员：《美国女孩》方郁婷
最佳新导演：《美国女孩》阮风仪
最佳剧情长片：《瀑布》
最佳剧情短片：《咏晴》张志腾
最佳纪录片：《时代革命》周冠威
最佳纪录短片：《度日》林佑恩
最佳原创剧本：《瀑布》鍾孟宏、张耀升
最佳改编剧本：《浊水漂流》李骏硕
最佳动画短片：《海角天涯》吴德淳
最佳音效：《月老》高伟晏、朱仕宜
最佳摄影：《美国女孩》Giorgos VALSAMIS
最佳剪辑：《缉魂》解孟儒
最佳视觉效果：《月老》严振钦
最佳动作设计：《叱咤风云》陈文辉、朱科丰、冯仁稚
最佳美术设计：《缉魂》黄美清、梁硕麟、廖惠丽
最佳造型设计：《月老》林欣宜、萧百宸、刘显嘉
最佳原创电影音乐：《瀑布》卢律铭
最佳原创电影歌曲：《我这个人》艾怡良／《我没有谈的那场恋爱》

青龙奖薛景求三度称帝 文素利首奪影后

韩国“第42届青龙奖”11月26日揭晓，由金惠秀第4度搭档柳演锡主持。入围13项的《逃出摩加迪沙》满载而归，抱走最佳电影、最佳导演、最佳男配角、最卖座电影等5奖，与同样获5奖的《兹山鱼谱》并列大赢家。

最佳男主角由《兹山鱼谱》的薛景求打败金允锡、赵寅成、卞约汉、宋仲基等劲敌，第3度封帝。他表示自己没准备感言，希望同片的卞约汉可以得奖，也感谢星妻宋允儿。

文素利则以《我的不完美家人》获颁影后，拿下出道22年首个青龙奖影后奖座。她说：“我其实逐渐站上这种场合，但好像从未感谢家人。”提到母亲最近演出短篇电影，感谢父母。

李政宰、郑雨盛合体颁最佳导演奖，郑雨盛表示：“我们在后台有想说是不是牵手一起走

出来。”金惠秀笑回：“现在牵也不晚啊！”郑雨盛运用李政宰在《鱿鱼游戏》与搭档吴永洙的台词，妙回：“我们不是刚布吗？”接著伸出小拇指勾手约定，台下掀起一阵欢呼，郑雨盛不忘亏好友：“他变成全球明星了！”最后由柳升完以《逃出摩加迪沙》，第3度抱走最佳导演奖。

许俊豪在《逃出摩加迪沙》饰演驻索马利亚的北韩外交官，他二度拿下青龙奖最佳男配角。金善映凭《我的不完美家人》得到最佳女配角奖，她提到该片只是小制作，却获得5项提名，她感到很骄傲。

人气奖事前透过粉丝票选，由允儿、全汝彬、宋仲基、具教焕获得。

韩国资深女演员尹汝贞今年以电影《米纳里》勇夺奥斯卡最佳女配角，创下韩星首例。她到场观礼，感谢所有人，台下后



辈看到她出场，全体起立鼓掌致敬。她不好意思请大家坐下，提到几周前接受英国媒体访问，被问到全球突然注视到韩国艺术的原因，她自豪表示：“我们一直有很多好的电影、电视剧，只是世界现在才注意到我们。”获得满堂彩。(早报)

汪小菲离婚后首现身 陪妈妈直播賣貨



大S(徐熙媛)和汪小菲11月22日官宣离婚后，汪小菲首度公开亮相，现身妈妈张兰的直播

间，他难得露出久违的笑容，和张兰直播宣传自家餐厅品牌“麻六记”的辣椒酱。

汪小菲有别于之前工地造型，这回干净俐落，帅气增加不少。他献花给张兰，面对众网友们关心，面露小尴尬，但心情不受影响，张兰则鼓吹粉丝送汪小菲礼物，大家热情地狂刷虚拟礼物替汪小菲打气，见网友暖心，汪小菲十分感谢，一展微笑要大家别破费。

另一方面，造型师小P11月25日贴出和大S、小S、范晓萱、范玮琪等好友相聚吃日本料理的合照。据了解，这是上周的聚会，大家都不知道之后大S会宣布离婚，当时大S穿著雪纺纱质上衣，充满仙气。(早报)

美国音乐剧巨匠桑德海姆去世

【央视新闻】当地时间11月26日，美国音乐剧界传奇人物史蒂芬·桑德海姆(Stephen Sondheim)在康涅狄格州家中突然去世，享年91岁。

其律师告知美国媒体，桑德海姆死因不明，但其身前并未有已知疾病。在辞世前一天，桑德海姆还与友人家庆祝传统节日。

桑德海姆是美国20世纪下半叶对剧场文化及发展最有影响力的人物之一，曾为音乐剧《西区故事》(West Side Story)作词，并创作了包括《伴侣》(Company)、《拜访森林》(Into the Woods)、《理发师陶德》(Sweeney Todd)、《太平洋序曲》等一系列脍



炙人口的作品，多次获得托尼奖等各类奖项。在纽约百老汇有一座剧场以其名字命名。

目前，仍有多部桑德海姆创作的音乐剧正在百老汇上演。



名嘴被BTS粉丝攻击
隊長RM一句話化解尷尬

第64届格莱美音乐奖前天公布入围名单，韩国男团BTS(防弹少年团)今年将挟著冠军单曲“Butter”再战Lady Gaga(女神卡卡)与男歌手Tony Bennett的“I Get a Kick Out of You”。BTS去年入围最佳流行对唱／组合奖，但最后败给了女神卡卡和Ariana Grande(亚莉安娜)的组合。

本届入围赢家是爵士歌手Jon Batiste(乔恩巴蒂斯特)，共入围11项大奖，包括年度制作、年度专辑、最佳MV、最佳R&B专辑等奖。紧随其后的是Justin Bieber(贾斯汀比伯)、

Doja Cat和H.E.R.，同样获得8项提名。

以首张专辑“Sour”横扫全球排行榜的Olivia Rodrigo(奥莉维亚罗德里戈)则入围年度制作、年度专辑、年度歌曲及年度新人。颁奖典礼将于本地时间2022年2月1日上午9时举行。

此外，BTS今年9月于联合国发表演说，名嘴James Corden(詹姆斯柯登)当时在节目《深夜秀》(The Late Late Show)中评论说：“这次联合国来了一群‘不寻常’的访客BTS。”接著说，现在全世界都惹不起BTS，因为他们有一大票死

忠铁粉，尽管这些粉丝只是“15岁的小女孩们”。这段话也许只是无心的玩笑，却引来BTS粉丝的不满，在网上引起轩然大波。

BTS近日在美活动，依旧登上《深夜秀》。BTS毫不避讳谈论此事，队长RM说：“詹姆斯，你因为Army(BTS粉丝名)有点身陷水深火热对吧？”詹姆斯柯登闻言掩面崩溃，成员Jimini拍拍他的肩，还紧紧牵住他的手，接著柯登对失言表达歉意，RM表示接受道歉，化解先前的尴尬，高EQ获赞。(早报)

TFBoys跨年合体 譚詠麟不受影響



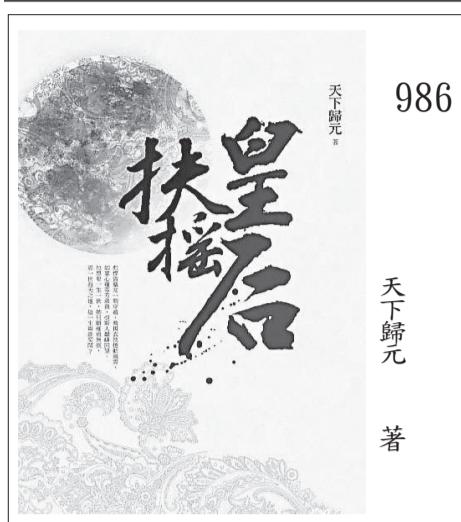
中国湖南卫视《聚光之夜》跨年晚会将于12月31日直播，并于长沙举行。拟定演出名单曝光，不少网民说最叫人期待的是组合TFBoys会现身，很想看到易烊千玺、王源、

王俊凯三人合体演出。

身陷桃色风波的谭咏麟因为有份参与节目《时光音乐会》阵营，因此也在名单上，并指他将与任贤齐、张杰等同台演出，但不知谭咏麟届时会否现身。

其他艺人包括《乘风破浪的姐姐2》及《披荆斩棘的哥哥》等节目的那英、容祖儿、杨丞琳、张柏芝、陈小春、张智霖、谢天华、言承旭，以及陈奕迅、古巨基、李克勤、邓紫棋等，星光熠熠。

此外，前天无线在电视城举行《万千星辉贺台庆》祝捷会和《万千星辉颁奖典礼2021》公布入围名单记者会，身为高层的曾志伟却临时缺席。据公关回应是因为开会未能出席，但相信他是要避谈好友的桃色纠纷。



扶搖的馬身，已經馳得遠了，只有一句話遙遙拋了下來。

“塔爾王城！”

※※※

塔爾王城，名烏倫，和大風城一樣，王宮在王城正中央，晨曦之下金色皇宮一片華光燦爛。

不過城中最高貴最受人膜拜的建築，卻不是烏倫王宮，而是天最聖宮。

天最，很漢化的名字，在異族王城聽來不是那麼協調，不過對於扶風來說，沒有人會對非煙聖女所起的名字有任何異議。

非煙聖女，扶風史上百年一出的

奇才，繼大巫神之後唯一一個將巫術修煉得登峰造極，幾可通神的強大巫師，和好戰喜鬥，放蕩不羈，仰慕中原文化的大巫神不同的是。

聖女很少出扶風，心繫扶風三族百姓，拯災救難，不吝援手，天最聖宮每旬還例行開放一日，為窮苦百姓治療惡患，不僅塔爾族，便是燒當發羌，但有百姓災病窮苦千里迢迢來求，聖女也必有所撫慰，是扶風全族敬仰的寬容、慈和、心在蒼生的大光明巫聖。

這世間但凡光明太盛之處，必然有其黑暗死角，然而當世人為那灼灼光華刺得睜不開眼的時候，又有幾人能夠發現？

清晨，天最聖宮。

仲夏的天光清爽透明，風因為靠近海邊而似乎特別濕潤清新，和主體青色的聖宮十分協調，聖宮中心一座藍色高塔猶為醒目，塔極高，高若將近雲端，塔頂窄窄，只有半間房子的面積，四面都是對開的寬闊長窗，佔滿整個牆壁，可以想見在那樣的高度，俯瞰天下，四海在目，長風猛烈，瀰漫如仙。

侍女們步伐輕盈的穿行於宮中道路，經過那座藍色高塔時，卻都更加小心的放輕了步子，面帶憐惜和擔憂之色，看向高塔之上，飄出淡淡青煙的長窗。

蘇沫聽到他的告白，頭腦一片空白。雖然很開心，可是還是得假裝不喜歡的樣子拒絕他。

他們一個是神，一個是魔，雖說自己不在乎身份，可是自己即將為傲雪而死，怎麼可以耽誤他。

所以他們註定是不合適的。就算自己再怎麼喜歡，那又怎麼樣。

為什麼？就因為你是神，我是魔嗎？”

司徒諾雖然提前做好了準備，知道會被拒絕，可是聽到這句話，內心還是痛了一下。

蘇沫不語，背過身去，她不敢看他那個落寞的樣子，她怕他會心疼。她是註定要離開的人，不想再多耽誤。

“我明天就要走了。如若我兩天後還在的話，我會來找你的，到時候再告訴你答案。”

蘇沫給了司徒諾這樣一個模棱兩可的答案。

司徒諾的心很痛，他轉身就走。留下“我等你”這麼一句話。

蘇沫顯然是沒有想到，這個人就這樣走了。蘇沫很生氣。這是跟人告

禱福香這麼早燃起，聖女昨夜一定又是沒睡。

侍女們小心的走了開去，又回望宮外的方向——那個可惡的大瀚皇帝！打擾塔爾族聖地的安寧，真真該死！

高塔如同它的主人一般沉默著，一峰獨秀的矗立在聖宮中心頂端俯瞰著整個王城，甚至看得見王城之外的山川田野，和更遠處一角湛藍的海。

當然，也看得見大軍連綿數十里的大營。

湛藍長衣的女子，斜斜坐在窗口，遙望著那個方向，藍色衣袂黑色長髮飛散在空中，和青煙蒼穹無聲無息融在一起。

她身姿如此輕盈，似欲乘風，又似欲如樹葉般墜落。

“女人，坐離窗口遠點，掉下去爺救不了你。”

聒噪的“爺”嗒嗒的磕著瓜子，斜眼睛看著窗口上半個身子都在窗外的非煙。

非煙抬眼看它一眼，寬容的笑了笑，做了個手勢。

※※※

金剛“呸”的將瓜子一吐，頭頂上黃毛青煙一般豎起，瞪眼睛大罵：“你說上次爺不該吃瓜子？呸呸呸，爺吃得那麼小心！”

白的態度。

於是當天晚上蘇沫收拾了東西就帶著安歌回到了九宮殿。

第八章 大戰

兩天的時間很快就過去了。

一大早，蘇沫穿着自己的戰袍，純黑色的盔甲，不帶一絲一毫的感情。頭髮豎起來，沒有了往日的慵懶。臉上一如既往的冰冷。今日更甚。

冷傲雪看着這樣的蘇沫，雖然與她一起並肩作戰過很多次，不過每次似乎都會被她的氣勢所嚇到。

這樣的她與平時那個慵懶坐在地上喝酒的女子完全不一樣。

冷傲雪一如既往的靠在南宮傲的懷裡，像一隻沒有骨頭的樹袋熊，臉上還是笑嘻嘻的，似乎這一起都與她無關，她只是個看客一樣。

營地裡的人這些天兵天將們，對於她們很是尊敬的。

看到他們到來，一個兩個恭恭敬敬的向他們行禮，連二郎神都從帳篷裡出來恭迎他們。

此戰，玉帝欽派二郎神為主將，全力配合蘇沫等人。

亞拉法師盯著腳下滾滾波濤，答道：“就在水裡。”

“啊！”

李宏看了看崖壁下方，漩渦一個接一個從腳下漂過，僅僅是注視就讓人眩暈，這樣的激流，就算是一頭鐵牛掉下去，也會立即被沖得沒影吧。

黎定明趁孟浩然詩興大發，抓過他的單反相機一陣猛拍。

同樣不是第一次到這裡的敏敏，則被黎定明肩頭的一隻漂亮蝴蝶所吸引，蝴蝶雙翼在陽光下緩緩的一張一合，但幾隻腳牢牢地粘在黎定明肩頭，不因他抓拍風景抖動肩膀而離開。

唐敏好奇道：“定明哥，這只蝴蝶什麼時候飛來的？它怎麼都不肯走。”

黎定明看了看，微笑道：“我也不知道什麼原因，從小就很吸引蝴蝶，以前每次出去野遊，都有一群蝴蝶跟在身邊，我女兒也一樣，那些小朋友都戲稱她為蝴蝶公主呢。這次出來，我答應給她帶一隻從未見過的，最漂亮的蝴蝶回去。”

在黎定明與唐敏說話的同時，亞拉法師和塔西法師有意無意地瞟了他一眼，“契約者！”

兩位法師心中同時閃過這樣的念頭。

在平臺歇息片刻，岳陽等人氣喘吁吁地趕了回來，看過他們的視頻資料。

卓木強巴將這一資訊回饋給方新

教授，教授道：“昨天晚上我連夜諮詢了一些專家，他們給出的解釋是，如果在山峰之間的某一湖泊與地下河的通道突然打通，根據湖泊的大小和水容量可以引起一些地下河道的暴漲，但這種情況應該只是偶爾發生，不可能夜夜發生，如果說岳陽放置的監測儀記錄的近半個月水量持續夜間充沛，那我們只能另找原因了。”

不弄清這個問題，就貿然進入地下河的話，危險還是很大的。

卓木強巴道：“我明白，今天晚上，我會觀察，但是無論如何，明天一早，我們都要出發。”

※※※

方新教授道：“我知道了，你們千萬要小心。”

抵達平臺時，已是傍晚，按照計畫，大家將在平臺上休息一夜，等養足了精神，第二天一早就出發，卓木強巴也好順便觀察一下這個地段雅江深夜的漲水之謎。

隊員們架起營帳，岳陽和巴桑帶著三名新隊員打到了野味，凱旋而歸，平臺上支起了木架，烤食開始飄香。

涼風習習，星布天穹，星光下那匹銀練如綴滿寶石，閃閃發亮，大江奔湧，直若萬鼓齊響，萬雷齊發，這的確是一個宿營的好地方。

大家圍著篝火席地而坐，手撕烤肉，每個人都興高采烈的，不時有歡聲笑語飄蕩在山谷中。



我知道，我喜歡你。司徒諾木木的回道。

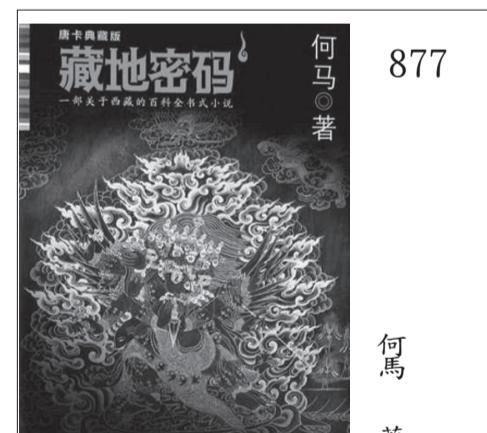
眼睛一直盯着她看。其實從她那天下午願意跟他在地窖裡一起釀酒的那天起，他就喜歡她了。

※※※

只是他一直不敢跟她說，他們一個是魔，一個是神，註定不應該在一起。

可是剛剛真的是她先勾引他的，不然他不會把持不住的。

“我，我們不適合。”



丘陽道：“是的，但是沒有在地圖上標注出來，因為這是一條篩子狀通道，每個入口僅有拳頭大小，但是數量很多，我們用攝像頭探測了一下，發現裡面通道同樣細小，待會兒回來再細說，反正這個入口是無法使用的。”

站在地獄入口平臺處，孟浩然仰天長歎：“飛流直下三千尺，疑是銀河落九天……”

※※※

每個人都為這大自然的壯闊景致所折服，美如畫中仙境，宛如夢中幻境，那匹銀練比他們上次來又要大了少許，氣勢愈發磅礴。

崖壁下如萬馬奔騰的浪花前仆後繼，直叫人發出黃河之水天上來，奔流到海不復回的感概。

李宏小心地問上次來過這裡的亞拉法師：“怎麼，沒有看見門哪？”

紫夢苦笑道：“我的名声反正是已經壞了，讓我出去！”兩人正在爭着出去，楊牧也已經走到林邊，忽听得有個人叫道：

“齊大哥，怎麼你還在這兒呀，咱們可是巧遇了！”

繆長風喜出望外，說道：“有救星，來的是江南大俠陳天宇，他是我的好朋友，一定會幫我的。”

云紫夢道：“那你也用不去了，且聽他們說些什麼？”

他們在樹林里小聲談話，路上陳天宇和他的兩個兒子已經來到。

陳天宇說道：“齊大哥，你那天走得太快，我本來想請你到舍下盤桓几天的。不過，好在現在又遇上了。令親若無別事，也請一同去吧。”

原來陳天宇父子是后天才下山的，他們只道齊建業早已走遠了，是以在這裡遇見，頗有意外之喜。

齊建業道：“多謝陳兄厚意，不過我還有點小事在身，他日再到貴府叨擾陳兄吧。”

陳天宇道：“齊大哥，你有何事，可否見告？”

齊建業本來就不相信那個女人是云紫夢，說出來恐怕惹陳天宇笑話；二來陳天宇在泰山之會那天，是帮孟元超說好話的，換言之也就是對楊牧根本就不相信。

齊建業是更不方便說了。当下只好說道：“也不是什麼緊要的事，不過我這世侄受了點傷，我想還是陪他回家調治的好。”

陳天宇道：“楊兄不是傷得重吧？不如到我家里，一樣可以調治，還可以省得扶病再走長途。”

楊牧知道騙不過陳天宇的法眼，說道：“多謝陳大俠好意，我只是一點點輕傷。”

陳天宇哈哈笑道：“既然你們兩位沒有什麼緊要的事，那麼這個東道主是我作定的了。”

齊大哥，我知道你是喜歡結交朋友的人，有兩位朋友，我希望你和他們結識，所以你非接受我的邀請不可！”

齊建業不得不問：“是哪兩位朋友？”

陳天宇笑道：“一位是烟杆開碑陳德泰。齊大哥想必還不知道，陳德泰就住在這小鎮上開了一間酒店的，我此來正是要拜訪他。”

齊建業甚是尷尬，說道：“這位烟杆開碑我已經見過了。”

陳天宇道：“啊，你已經見過他了，那更好啦。咱们一同回去，和他喝酒。”

心里可是有點奇怪：“陳德泰素來好客，他既然見着了四海神龍，為什麼不留佳客？”

齊建業道：“還有另一位朋友是谁？”

陳天宇道：“就是我曾經和你说過的那位繆長風。上個月他去了西洞庭山，說過還要到舍下一趟的。”

齊建業更是尷尬，說道：“這位繆長風我也見過啦！”

陳天宇大感意外，說道：“什麼時候，在哪里碰上的？”

齊建業淡淡說道：“就是剛才在烟杆開碑陳德泰的酒店里。”

陳天宇見他面色甚是難看，吃了一驚，說道：“敢情你們是，是有什麼误会？”

齊建業忍不住爆發出來，說道：“誤會沒有，只是你這兩位朋友和敝親楊牧倒是結了一點梁子。”

陳天宇道：“啊，什麼梁子，可以冲着我的面子化解么？”



我無法把你從那個家庭里連根拔起，我也没辦法阻止你去找他！可是，從你離開，我就心惊肉跳！

現在，看到你平安回來，我已經太感恩了！你所謂的軟弱，正是你最難能可貴的地方，善良和柔軟絕對不是罪惡！請你為我軟弱一點吧！”

云飛激動的握住了她的手。

“上蒼給了我一個你，這么知我解我，我还有什么可怨可恨呢？从此，為你死心塌地當蘇慕白！再也没有展雲飛了！”

云飛帶回來的東西里，百分之八十都是書。还好，這新租的房子裡，有一間現成的書房。

這

祖籍廣東省潮陽縣 連府訃告



家慈五代大母諱美鳳連母 林太孺人

慟於二〇二一年十一月廿八日中午十二時

四十五分在P.I.K.醫院壽終隨將遺體奉移天堂殯儀館治喪距生於一九二二年十月二日吉時享壽積閏一百零三齡不孝男女孫曾等隨侍在側親視含殮即日遵禮成服淚涓於二〇二一年十二月一日下午三時循俗起壇禮懺下午連宵以慰慈靈，又涓於二〇二一年十二月二日(星期四)中午十二時舉行堂奠禮畢隨即扶柩發引還山卜葬於龍虎山(Gunung Sindur)墳場之陽忝屬

夫 世 同夫姐 友誼哀男 戚此訃族

聞

夫連[實懷] 周[瑜琪]

連純豪	媳	鄭嘉玲
連孟豪		陳麗秀
連德豪		黃克妙
連介豪		溫怡楓
連建豪		刀桂萍
連國豪		劉月香
連[應豪]		佬佩華
陳秀禮	誼媳	許一玲
連靜君	婿	卓俊德
連靜嬌		劉濟鵬
連[愛玲]		江[經通]
連愛華		葉[財昌]
連愛麗		傅樵忠

孫男	連錫釗	孫媳	曾君
	連錫藩		張艷
	連潤誠		
	連錫漢		

連錫如 Andrew Nasuri 張清槐

孫女	連惠珠	孫媳	江愛秀
	連惠麗		Angela Aryanto
	連雅婷		林蕃德
	連優敏		童欣
	連惠珊		林欽琳
	連依雯		
	連飛芳		吳振皇

Dony Hartanto Lasmana

Regina Sahara,

Floren Sahara (+)

Melody Michelle Lian

外孫男	卓聰傑	外孫媳	楊盈盈
	卓聰偉		鄒美清
	劉子龍		郭倩如
	劉子揚		
	江永賤		
	葉宏榮		Sylvia Magdalena

外孫女	卓潔琳	外孫婿	林翔青
	江珍珍		
	江明珍		
	葉海燕		
	葉海鶯		
	傅燕萍		
	傅惠萍		
	連安迪	曾孫媳	梁子東

曾孫男	連夢迪	連冬泉
	連志鑫	吳秀木
	連勝龍	楊必興
	連馥雅	張冬泉
	林祉臻	
	林錦濂	
	卓政鋒	
	林煜恒	
	張鴻深	
	Evans Jahja, Ervin Jahja	
	童翊菲	
	童紫菲	
	林曉欣	
	吳岩姿	
	楊穎	
	Anabel Francecca Lasmana	
	Audrey Felicity Lasmana	
	Amanda Felicia Lasmana	
	卓湘頤	
	劉沁怡	
	鍾佳妮	
	吳慈岑	
	楊善伊	
	楊斐羽	

外曾孫女	連淑樺	連淑情
	林曉陽	廖京陽
	林錦岷	吳貴銓
	卓展鋒	林子楷
	林煜恒	劉勇韜
	張鴻深	鍾建穎
	Evans Jahja, Ervin Jahja	
	童翊菲	
	童紫菲	
	林曉欣	
	吳岩姿	
	楊穎	
	Anabel Francecca Lasmana	
	Audrey Felicity Lasmana	
	Amanda Felicia Lasmana	
	卓湘頤	
	劉沁怡	
	鍾佳妮	
	吳慈岑	
	楊善伊	
	楊斐羽	

玄孫	連靖嵐	夫弟婦	韓玉森
	連實真		葉翠鳳
	連[實雄]		李[珍娘]
	馬[清全]	誼弟婦	黃[金璇]
	林嘉平	弟婦	李[端娟]
	林慶平		
	林和平		
	林[村英]	妹夫	黃[書載]
	林[村麗]		溫[乾和]

夫弟	連實真	夫弟婦	韓玉森
	連[實雄]		葉翠鳳
	馬[清全]	誼弟婦	李[珍娘]
	林嘉平	弟婦	黃[金璇]
	林慶平		李[端娟]
	林和平		
	林[村英]	妹夫	黃[書載]
	林[村麗]		溫[乾和]

同泣

叩

(服內人多，恕未盡錄)

治喪處：天堂殯儀館107 - 108 - 109座

GRAND HEAVEN, SUITE ROOM 107 - 108 - 109, Jl. Pluit Raya No. 191 - 193, Telp. 66695151, Jakarta Utara.